

Πρακτικό εργαλείο για επιτρόπους

Διακρατικές διαδικασίες στο
πλαίσιο της διεθνούς προστασίας



Πρακτικό εργαλείο για επιτρόπους

**Διακρατικές διαδικασίες στο πλαίσιο της διεθνούς
προστασίας**

Απρίλιος 2024

Στις 19 Ιανουαρίου 2022 η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο (EASO) αντικαταστάθηκε από τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (EUAA). Κάθε αναφορά στην EASO, καθώς και στα προϊόντα και στα όργανα της EASO, θα πρέπει να εκλαμβάνεται ως αναφορά στον EUAA.



Ημερομηνία σύνταξης: Μάρτιος 2024



Ούτε ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (EUAA) ούτε ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (FRA) ούτε οποιοδήποτε πρόσωπο ενεργεί εξ ονόματος του EUAA ευθύνεται για ενδεχόμενη χρήση των παρακάτω πληροφοριών.

Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2025

© Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (EUAA) και Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (FRA), 2025

Εξώφυλλο, *πηγή*: Ευρωπαϊκή Επιτροπή — Οπτικοακουστική Υπηρεσία © Ευρωπαϊκή Ένωση, 2020.

Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον αναφέρεται η πηγή. Για κάθε χρήση ή αναπαραγωγή στοιχείων τα οποία δεν ανήκουν στον EUAA ή τον FRA, ενδέχεται να απαιτείται άδεια απευθείας από τους κατόχους των σχετικών δικαιωμάτων.

Print ISBN 978-92-9410-629-2 doi:10.2847/9714204 BZ-02-23-247-EL-C

PDF ISBN 978-92-9410-628-5 doi:10.2847/2201026 BZ-02-23-247-EL-N



Σχετικά με την παρούσα σειρά εγγράφων

Ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Ασύλο (ΕΥΑΑ) και ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (FRA) ένωσαν τις δυνάμεις τους για την ανάπτυξη σειράς πρακτικών εργαλείων για τους επιτρόπους ασυνόδευτων παιδιών με ανάγκες διεθνούς προστασίας. Στόχος είναι να υποστηριχθούν οι επιτροπείς στα καθημερινά τους καθήκοντα και ευθύνες κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ασύλου, συμπεριλαμβανομένης της διαδικασίας βάσει του κανονισμού Δουβλίνο III ⁽¹⁾ και της προσωρινής προστασίας. Η σειρά πρακτικών εργαλείων καλύπτει τα ακόλουθα θέματα:

- προσωρινή προστασία των ασυνόδευτων παιδιών που εγκαταλείπουν την Ουκρανία,
- εισαγωγή στη διεθνή προστασία,
- τακτική διαδικασία παροχής ασύλου,
- διακρατικές διαδικασίες στο πλαίσιο της διεθνούς προστασίας.

Τα τέσσερα φυλλάδια αλληλοσυμπληρώνονται.

Στόχος των εν λόγω πρακτικών εργαλείων είναι να επιτρέψουν στον επιτρόπο να ενημερώνει καλύτερα και να βοηθά τα παιδιά στη διαδικασία, βοηθώντας τα έτσι να κατανοήσουν καλύτερα τη συνάφεια των σχετικών βημάτων. Η ουσιαστική συμμετοχή του παιδιού και η ικανότητά του να λαμβάνει τεκμηριωμένες αποφάσεις θα βελτιωθεί.

Η καλή λειτουργία των συστημάτων επιτροπείας ανηλίκου είναι απαραίτητη για την προώθηση του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού και των δικαιωμάτων του. Οι επιτροπείς είναι υπεύθυνοι να διασφαλίζουν ότι τυχόν νομικές, κοινωνικές, ιατρικές ή ψυχολογικές ανάγκες αντιμετωπίζονται καθ' όλη τη διάρκεια της συγκεκριμένης διαδικασίας και έως ότου εξασφαλιστεί μια βιώσιμη λύση για το παιδί.

Κατά την προετοιμασία για τη σύνταξη αυτών των πρακτικών εργαλείων, ο ΕΥΑΑ και ο FRA ζήτησαν τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Δικτύου Επιτροπείας μέσω ταχείας αξιολόγησης των αναγκών για τον καθορισμό των στόχων και των θεμάτων που καλύπτονται από τα πρακτικά εργαλεία.

Η σειρά θα περιλαμβάνει διάφορα φυλλάδια, διαγράμματα ροής και αφίσες και θα προσαρμόζεται στα εθνικά πλαίσια στα οποία οι επιτροπείς υποστηρίζουν τα παιδιά.

⁽¹⁾ [Κανονισμός \(ΕΕ\) αριθ. 604/2013](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, για τη θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας ή από απάτριδα (αναδιεύθυνση) (ΕΕ L 180 της 29.6.2013).





Τα εργαλεία, λαμβάνοντας υπόψη την ομάδα-στόχο της εν λόγω σειράς εγγράφων, βασίζονται στο εγχειρίδιο για την επιτροπεία ανηλίκου από τον FRA και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή ⁽²⁾ και είναι συνεπή με τις αυτοτελείς ενότητες κατάρτισης του FRA για τους επιτρόπους ⁽³⁾, καθώς και με το πρόγραμμα κατάρτισης του EUAA ⁽⁴⁾.

(²) FRA και Ευρωπαϊκή Επιτροπή, [*Επιτροπεία για παιδιά τα οποία στερούνται τη γονική φροντίδα — Ένα εγχειρίδιο για την ενίσχυση των συστημάτων επιτροπείας με σκοπό την κάλυψη των ιδιαίτερων αναγκών των παιδιών που είναι θύματα εμπορίας*](#), 2015.

(³) Βλ. [ιστότοπο ηλεκτρονικής μάθησης του FRA](#).

(⁴) Βλ. [κατάλογο κατάρτισης του EUAA](#).





Περιεχόμενα

Κατάλογος συντομογραφιών.....	6
Σχετικά με το παρόν εργαλείο	7
1. Η διαδικασία του Δουβλίνου για τα ασυνόδευτα παιδιά και ο ρόλος σας ως επιτρόπου	9
1.1. Ο σκοπός του συστήματος του Δουβλίνου.....	9
1.2. Κριτήρια για τον προσδιορισμό της υπεύθυνης χώρας της ΕΕ+	11
1.3. Βέλτιστο συμφέρον του παιδιού	14
Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος	15
1.4. Στάδια και προθεσμίες.....	18
Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος	19
1.5. Υποβολή της αίτησης: προσδιορισμός των δεικτών του Δουβλίνου	20
Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος	22
1.6. Παροχή πληροφοριών και συνέντευξη	24
Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος	25
1.7. Συλλογή σχετικών πληροφοριών και εγγράφων	28
Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος	28
1.8. Αποστολή αιτήματος σε άλλη χώρα της ΕΕ+	29
Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος	30
1.9. Λήψη απάντησης: αποδοχή	31
Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος	31
1.10. Λήψη απάντησης: απόρριψη	33
1.11. Πραγματική προσφυγή	33
Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος	34
2. Μετεγκατάσταση και ο ρόλος σας ως επιτρόπου.....	37
Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος	40
3. Νομικές οδοί προς την ΕΕ+ και ο ρόλος σας ως επιτρόπου.....	42
3.1. Επανεγκατάσταση.....	42
3.2. Συμπληρωματικές οδοί, συμπεριλαμβανομένης της εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους	46
3.3. Διαδικασίες οικογενειακής επανένωσης.....	49
Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος	50
Παράρτημα 1. Κατάλογοι σημείων ελέγχου	53
Παράρτημα 2. Επισκόπηση των διακρατικών διαδικασιών στο πλαίσιο της διεθνούς προστασίας	57
Παράρτημα 3. Πρόσθετες πηγές.....	60
Κατάλογος διαγραμμάτων	64





Κατάλογος συντομογραφιών

Συντομογραφία	Ορισμός
CMW	Επιτροπή των Ηνωμένων Εθνών για την προστασία των δικαιωμάτων των διακινούμενων εργαζομένων και των μελών των οικογενειών τους
EUAA	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο
FRA	Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
UNHCR	Ύπατη Αρμοστεία των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες
ΔΕΕ	Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΔΕΕΣ	Διεθνής Επιτροπή του Ερυθρού Σταυρού
ΔΟΜ	Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης
ΗΕ	Ηνωμένα Έθνη
Κανονισμός Δουβλίνο III	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, για τη θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας ή από απάτριδα (αναδιατύπωση)
Οδηγία για την οικογενειακή επανένωση	Οδηγία 2003/86/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με το δικαίωμα οικογενειακής επανένωσης
Χώρες της ΕΕ+	Κράτη μέλη της ΕΕ και συνδεδεμένες χώρες Σένγκεν





Σχετικά με το παρόν εργαλείο

Το δίκαιο της ΕΕ προβλέπει τον διορισμό εκπροσώπου για τα ασυνόδευτα παιδιά που υποβάλλουν αίτηση διεθνούς προστασίας ⁽⁵⁾.

Οι επίτροποι θα πρέπει να έχουν τα προσόντα και τον εξοπλισμό που χρειάζονται για να αντιμετωπίσουν την ευρεία ποικιλία νόμων και διαδικασιών που ρυθμίζουν το άσυλο, τη μετανάστευση ή άλλα ζητήματα με τα οποία μπορεί να χρειαστεί να ασχοληθούν ⁽⁶⁾.

Το παρόν φυλλάδιο έχει ως στόχο να παράσχει υποστήριξη στους επιτρόπους που αναλαμβάνουν τα παιδιά στο πλαίσιο της διαδικασίας ασύλου. Καλύπτει τις τεχνικές πτυχές των νομικών διαδικασιών που σχετίζονται με τη διασυνοριακή μετακίνηση των παιδιών αυτών. Το παρόν φυλλάδιο καλύπτει μόνο τις διαδικασίες που σχετίζονται με τη διεθνή προστασία.

Το παρόν φυλλάδιο έχει ως στόχο να παράσχει υποστήριξη στους επιτρόπους που αναλαμβάνουν τα παιδιά στο πλαίσιο των ακόλουθων διαδικασιών:

- τη διαδικασία του Δουβλίνου [που ρυθμίζεται από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 604/2013, δηλαδή τον κανονισμό Δουβλίνο III] ⁽⁷⁾,
- μετεγκατάσταση,
- νομικές οδούς: επανεγκατάσταση, συμπληρωματικές οδούς και διαδικασία οικογενειακής επανένωσης [ρυθμίζεται από την οδηγία 2003/86/ΕΚ, δηλαδή την οδηγία για την οικογενειακή επανένωση ⁽⁸⁾].

Περιλαμβάνει επισκόπηση των εν λόγω διαδικασιών με ιδιαίτερη έμφαση στα παιδιά, τις σχετικές εγγυήσεις και τον ρόλο του επιτρόπου στα διάφορα στάδια των διαδικασιών.

Το φυλλάδιο είναι δομημένο σε τρία μέρη.

Το πρώτο κεφάλαιο παρέχει έναν οδηγό για τους διαδικαστικούς κανόνες της διαδικασίας του Δουβλίνου σχετικά με τη χώρα που είναι υπεύθυνη για την εξέταση των αιτήσεων των ασυνόδευτων παιδιών, συμπεριλαμβανομένου του ρόλου του επιτρόπου.

⁽⁵⁾ Άρθρο 25 της [οδηγίας 2013/32/ΕΕ](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με κοινές διαδικασίες για τη χορήγηση και ανάκληση του καθεστώτος διεθνούς προστασίας (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 180 της 29.6.2013, σ. 60).

⁽⁶⁾ Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (FRA) και στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, [Επιτροπεία για παιδιά τα οποία στερούνται τη γονική φροντίδα — Ένα εγχειρίδιο για την ενίσχυση των συστημάτων επιτροπείας με σκοπό την κάλυψη των ιδιαίτερων αναγκών των παιδιών που είναι θύματα εμπορίας](#), 2015.

⁽⁷⁾ [Κανονισμός \(ΕΕ\) αριθ. 604/2013](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, για τη θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας ή από απάτριδα (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 180 της 29.6.2013).

⁽⁸⁾ [Οδηγία 2003/86/ΕΚ του Συμβουλίου](#), της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με το δικαίωμα οικογενειακής επανένωσης (ΕΕ L 251 της 3.10.2003).



Το δεύτερο κεφάλαιο παρέχει πληροφορίες σχετικά με τη μετεγκατάσταση ως παράδειγμα εθελοντικής αλληλεγγύης μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ και των συνδεδεμένων χωρών Σένγκεν [χώρες της ΕΕ+ ⁽⁹⁾]. Τα παιδιά μπορούν να μετεγκατασταθούν από ένα κράτος μέλος, συνήθως την πρώτη χώρα εισόδου, η οποία είναι υπέρμετρα βεβαρημένη λόγω του μεγάλου αριθμού αφίξεων, σε άλλο κράτος μέλος που συμφωνεί να τα υποδεχθεί. Κατά τη διάρκεια της μετεγκατάστασης, τα κράτη μέλη συνδράμουν το ένα το άλλο για την εξεύρεση βιώσιμης, ασφαλούς λύσης για τους αιτούντες.

Το τρίτο κεφάλαιο αφορά τις διαδικασίες που διευκολύνουν τις μετακινήσεις από τρίτες χώρες. Παρέχει μια γενική επισκόπηση της ανθρωπιστικής εισόδου στην Ευρώπη μέσω επανεγκατάστασης και συμπληρωματικών οδών ή κυβερνητικών προγραμμάτων για την οικογενειακή επανένωση.

Δήλωση αποποίησης ευθύνης

Το παρόν εργαλείο αναπτύχθηκε ενώ το κοινό ευρωπαϊκό σύστημα ασύλου βρισκόταν υπό μεταρρύθμιση από τα αρμόδια όργανα της ΕΕ. Ως εκ τούτου, ορισμένες από τις πράξεις του εν λόγω συστήματος ήταν διαθέσιμες μόνο ως προτάσεις και όχι ως οριστικά και εγκεκριμένα νομικά έγγραφα κατά τη στιγμή της σύνταξης. Το παρόν εργαλείο καταρτίστηκε με βάση τις πράξεις του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου που ίσχυαν νομίμως κατά τον χρόνο συγγραφής του.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν εργαλείο έχουν ερευνηθεί, αξιολογηθεί και αναλυθεί με μεγάλη προσοχή. Ωστόσο, το παρόν έγγραφο δεν πρέπει να θεωρείται εξαντλητικό.



Σχετικές ιστοσελίδες και εκδόσεις

Για άλλες διακρατικές διαδικασίες που αφορούν παιδιά, όπως διασυννοριακές υποθέσεις σχετικά με τη γονική μέριμνα ή την απαγωγή παιδιών, συμβουλευτείτε τις ιστοσελίδες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής:

- «[Παιδιά](#)», τελευταία πρόσβαση: 16 Αυγούστου 2023·
- για γενικότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στα «[Δικαιώματα του παιδιού](#)».

Για τα παιδιά που εικάζεται ότι είναι υπήκοοι της ΕΕ και τα οποία στερούνται τη γονική φροντίδα και διαπιστώνεται ότι χρήζουν προστασίας σε κράτος μέλος διαφορετικό από το δικό τους, συμπεριλαμβανομένων παιδιών θυμάτων εμπορίας ανθρώπων, συμβουλευτείτε τον οδηγό του FRA, [Παιδιά που στερούνται τη γονική φροντίδα σε κράτος μέλος της ΕΕ διαφορετικό από το δικό τους](#), Ιούνιος 2019.

⁽⁹⁾ Τα 27 κράτη μέλη της ΕΕ και η Ελβετία, η Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και η Νορβηγία.



1. Η διαδικασία του Δουβλίνου για τα ασυνόδευτα παιδιά και ο ρόλος σας ως επιτρόπου

Η διαδικασία του Δουβλίνου είναι μια διαδικασία που καθορίζει ποια χώρα της ΕΕ+ είναι υπεύθυνη να εξετάσει μια αίτηση διεθνούς προστασίας.

1.1. Ο σκοπός του συστήματος του Δουβλίνου

Ο κανονισμός Δουβλίνο III εγγυάται ότι η αίτηση διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται από έναν αιτούντα εξετάζεται από μία χώρα της ΕΕ+. Παρέχει κριτήρια για να καθοριστεί ποια χώρα πρέπει να εξετάσει την αίτηση.

Ο κανονισμός Δουβλίνο III είναι δεσμευτική νομοθεσία της ΕΕ. Ισχύει άμεσα σε όλες τις χώρες της ΕΕ+.

Η εφαρμογή του διευκολύνεται από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 603/2013 (κανονισμός Eurodac II) ⁽¹⁰⁾, ο οποίος θεσπίζει ένα σύστημα ΤΠ μεγάλης κλίμακας που περιέχει τα δεδομένα δακτυλικών αποτυπωμάτων των αιτούντων διεθνή προστασία. Πρέπει να γίνεται λήψη των δακτυλικών αποτυπωμάτων όλων των αιτούντων διεθνή προστασία που είναι τουλάχιστον 14 ετών και να αποθηκεύονται στο Eurodac. Οι αιτούντες διεθνή προστασία δεν έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν σε ποια χώρα της ΕΕ+ θα εξεταστεί η αίτησή τους. Μια αίτηση διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται από ένα πρόσωπο σε μια χώρα της ΕΕ+ μπορεί να μην εξεταστεί απαραίτητα από τη χώρα στην οποία κατατίθεται. Σε ορισμένες περιπτώσεις, κατά το πρώτο στάδιο της διαδικασίας ασύλου, οι εθνικές αρχές ενδέχεται να εντοπίσουν λόγους για τους οποίους μια αίτηση διεθνούς προστασίας πρέπει να εξεταστεί από άλλη χώρα της ΕΕ+, σύμφωνα με τα κριτήρια που καθορίζονται στον κανονισμό Δουβλίνο III.

Ο κανονισμός Δουβλίνο III πρέπει να εφαρμόζεται σύμφωνα με τις διεθνείς και ευρωπαϊκές υποχρεώσεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Σύμβασης Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ορισμένες από τις βασικές αρχές των θεμελιωδών δικαιωμάτων που διέπουν την εφαρμογή του κανονισμού Δουβλίνο III είναι η αρχή της μη επαναπροώθησης,

⁽¹⁰⁾ [Κανονισμός \(ΕΕ\) αριθ. 603/2013](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση του «Eurodac» για την αντιπαραβολή δακτυλικών αποτυπωμάτων για την αποτελεσματική εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 604/2013 για τη θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας ή από απάτριδα και σχετικά με αιτήσεις της αντιπαραβολής με τα δεδομένα Eurodac που υποβάλλουν οι αρχές επιβολής του νόμου των κρατών μελών και η Ευρώπη για σκοπούς επιβολής του νόμου και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 σχετικά με την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (ΕΕ L 180 της 29.6.2013).



το δικαίωμα ασύλου, το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού και ο σεβασμός της οικογενειακής ενότητας.



Για να διασφαλίζεται αποτελεσματική πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου, οι χώρες της ΕΕ+ πρέπει να συνεργάζονται μεταξύ τους για να προσδιορίζεται, το ταχύτερο δυνατόν, η χώρα που είναι υπεύθυνη. Η συνεργασία αυτή είναι ιδιαίτερα σημαντική για τη διερεύνηση των δυνατοτήτων οικογενειακής επανένωσης των ασυνόδευτων παιδιών.

Ο κανονισμός Δουβλίνο III θεσπίζει αυστηρές προθεσμίες. Εάν μια χώρα δεν συμμορφωθεί με την προθεσμία για την αποστολή αιτήματος ή την απάντηση σε αίτημα ή εάν δεν πραγματοποιήσει εγκαίρως τη μεταφορά, καθίσταται υπεύθυνη για την αίτηση διεθνούς προστασίας. Δεδομένου ότι κάθε περίπτωση είναι διαφορετική, κάθε υπόθεση που εμπίπτει στη διαδικασία του Δουβλίνου πρέπει να εξετάζεται ατομικά, αμερόληπτα και αντικειμενικά. Στην περίπτωση των ασυνόδευτων παιδιών ισχύουν ειδικές εγγυήσεις. Διαβάστε περισσότερα σχετικά με τις προθεσμίες στην ενότητα [1.4. Στάδια και προθεσμίες](#).

Κάθε χώρα της ΕΕ+ διαθέτει έναν φορέα υπεύθυνο για την εφαρμογή του κανονισμού Δουβλίνο III, που ονομάζεται μονάδα του Δουβλίνου και αποτελεί το σημείο επαφής της χώρας για τη διαδικασία του Δουβλίνου. Ο ρόλος της είναι να αξιολογεί εάν μια αίτηση διεθνούς προστασίας εμπίπτει στην αρμοδιότητα της χώρας στην οποία κατατέθηκε ή εάν θα πρέπει να την εξετάσει άλλη χώρα, εφαρμόζοντας τα κριτήρια ευθύνης του κανονισμού Δουβλίνο III. Για τον σκοπό αυτό, κάθε μονάδα του Δουβλίνου βρίσκεται σε επαφή με τους ομολόγους της σε άλλες χώρες της ΕΕ+. Όλες οι επίσημες επικοινωνίες μεταξύ των μονάδων του Δουβλίνου των διαφόρων χωρών της ΕΕ+ πραγματοποιούνται μέσω της Dublinet, μιας ασφαλούς ηλεκτρονικής πλατφόρμας.



Καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας του Δουβλίνου, οι αιτούντες δικαιούνται **διαδικαστικές εγγυήσεις**. Οι εν λόγω διαδικαστικές εγγυήσεις είναι το δικαίωμα σε:

- πληροφορίες,
- εκπροσώπηση, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος σε επίτροπο,
- λήψη αιτιολογημένης απόφασης,
- πραγματική προσφυγή κατά απόφασης για μεταφορά,
- πρόσβαση σε νομική συνδρομή και, εάν είναι απαραίτητο, σε γλωσσική συνδρομή.

Οι διαδικαστικές εγγυήσεις του κανονισμού Δουβλίνο III διασφαλίζουν επίσης το δικαίωμα ακρόασης. Η χώρα της ΕΕ+ στην οποία υποβάλλεται η αίτηση πρέπει να διεξαγάγει προσωπική συνέντευξη με τον αιτούντα προκειμένου να διευκολύνει τη διαδικασία προσδιορισμού της χώρας που είναι υπεύθυνη. Η συνέντευξη πρέπει να πραγματοποιηθεί αμέσως και, σε κάθε περίπτωση, πριν από την απόφαση μεταφοράς του αιτούντος.



Οι επίτροποι θα συμμετέχουν στις διαδικασίες του Δουβλίνου που αφορούν τα παιδιά που υποβάλλουν αίτηση διεθνούς προστασίας. Ως εκ τούτου, κατά την παρουσίαση της διαδικασίας του Δουβλίνου, το παρόν εργαλείο αναφέρεται στα παιδιά ως «αιτούντες».

1.2. Κριτήρια για τον προσδιορισμό της υπεύθυνης χώρας της ΕΕ+

Ο κανονισμός Δουβλίνο III περιγράφει τα κριτήρια για τον προσδιορισμό της υπεύθυνης χώρας, τα οποία απαριθμούνται με ιεραρχική σειρά (άρθρο 7). Σε κάθε περίπτωση, εξετάζεται αν ισχύει ή όχι το πρώτο κριτήριο. Εάν δεν ισχύει, εξετάζεται εάν ισχύει ή όχι το δεύτερο κριτήριο και ούτω καθεξής. Σε καμία περίπτωση τα κριτήρια δεν επιτρέπουν στον αιτούντα διεθνή προστασία να επιλέξει την υπεύθυνη χώρα της ΕΕ+.

Το παρόν εργαλείο παρουσιάζει μόνο τα συναφή κριτήρια στην περίπτωση των ασυνόδευτων παιδιών (άρθρο 8 του κανονισμού Δουβλίνο III).



Σχετική έκδοση του ΕΥΑΑ σχετικά με τη διαδικασία του Δουβλίνου

Για μια πλήρη επισκόπηση του κανονισμού Δουβλίνο III και για να κατανοήσετε όλα τα διαφορετικά κριτήρια, ανατρέξτε στον [Πρακτικό οδηγό της ΕΑΣΟ σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού Δουβλίνο III: Προσωπική συνέντευξη και αξιολόγηση αποδεικτικών στοιχείων](#), Οκτώβριος 2019. Ο παρών πρακτικός οδηγός περιγράφει τις αρχές της διαδικασίας του Δουβλίνου και τις βασικές έννοιες της αξιολόγησης των αποδεικτικών στοιχείων στη διαδικασία του Δουβλίνου.

Η Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Παιδιού⁽¹⁾, η οποία έχει επικυρωθεί από όλα τα κράτη μέλη, απαιτεί από τα κράτη μέλη να καταβάλλουν προσπάθειες για τον εντοπισμό των γονέων και άλλων μελών της οικογένειας των ασυνόδευτων παιδιών που ζητούν άσυλο, ώστε να καταστεί δυνατή η οικογενειακή επανένωση.



Το παρόν πρακτικό εργαλείο επικεντρώνεται μόνο στο πρώτο κριτήριο του κανονισμού Δουβλίνο III, το οποίο αφορά τα ασυνόδευτα παιδιά. Σύμφωνα με αυτό το κριτήριο, εάν ο αιτών διεθνή προστασία είναι **ασυνόδευτο παιδί**, οι αρχές πρέπει να εξετάσουν εάν το παιδί έχει μέλη της οικογένειάς του, αδέρφια ή συγγενείς που διαμένουν στο έδαφος των χωρών της ΕΕ+.

Εάν το παιδί έχει μέλος της οικογένειας, αδελφό ή συγγενή σε άλλη χώρα της ΕΕ+ και εάν διαπιστωθεί, βάσει ατομικής εξέτασης, ότι ο συγγενής μπορεί να το φροντίσει, το παιδί θα πρέπει να επανενωθεί μαζί του μέσω της διαδικασίας του Δουβλίνου. Αυτό γίνεται υπό την

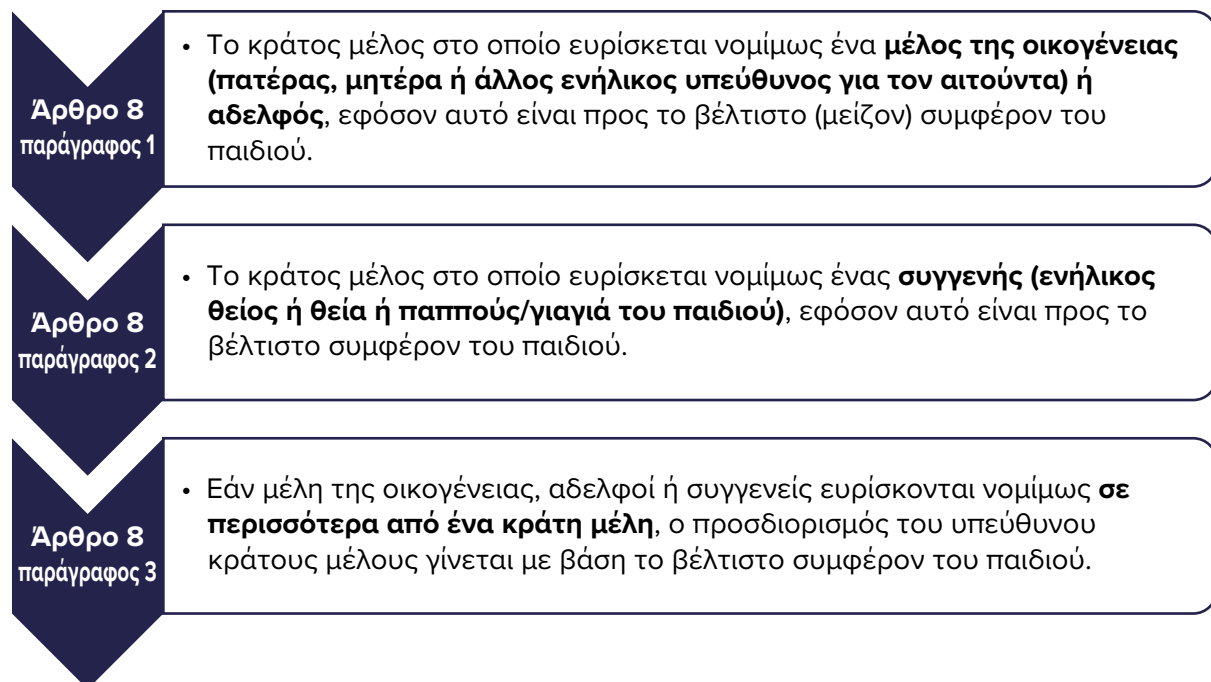
⁽¹⁾ Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών (ΗΕ), [Σύμβαση για τα δικαιώματα του παιδιού](#), ψήφισμα 44/25 της Γενικής Συνέλευσης, 1989.

προϋπόθεση ότι το μέλος της οικογένειας, ο αδελφός ή ο συγγενής ευρίσκεται νομίμως στην ΕΕ+ και ότι αυτό είναι προς το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού.

Αυτό σημαίνει ότι η αίτηση διεθνούς προστασίας του παιδιού θα εξεταστεί στη χώρα όπου ευρίσκεται το μέλος της οικογένειας, ο αδελφός ή ο συγγενής. Για να δείτε τι μπορεί να χαρακτηριστεί νόμιμη παρουσία, ανατρέξτε στο πλαίσιο «Η έννοια του όρου “ευρίσκεται νομίμως”» στη σελίδα 13.

Η οικογενειακή επανένωση βάσει του κανονισμού Δουβλίνο III διασφαλίζει ότι τα παιδιά δεν παραμένουν ασυνόδευτα και ότι επανενώνονται το συντομότερο δυνατό με ένα πρόσωπο που εμπιστεύονται και γνωρίζουν. Εάν ο αιτών είναι **ασυνόδευτο παιδί**, σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού Δουβλίνο III, η χώρα της ΕΕ+ που είναι υπεύθυνη για την εξέταση της αίτησής του θα πρέπει να πληροί τα κριτήρια που καθορίζονται στο διάγραμμα 1.

Διάγραμμα 1. Κριτήρια για το υπεύθυνο κράτος μέλος σε περιπτώσεις ασυνόδευτων παιδιών (άρθρο 8 του κανονισμού Δουβλίνο III)



Το άρθρο 2 στοιχείο ζ) του κανονισμού Δουβλίνο III ορίζει τα διάφορα μέλη της οικογένειας. Διευκρινίζει ότι οι αιτούντες μπορούν να επανενωθούν με ένα «μέλος της οικογένειας» που ευρίσκεται σε άλλη χώρα της ΕΕ+, εφόσον η οικογένεια υπήρχε ήδη στη χώρα καταγωγής.

Ως ενήλικος υπεύθυνος για το παιδί θα ορίζεται ο ενήλικας που είναι υπεύθυνος για το παιδί «είτε βάσει νόμου είτε βάσει της πρακτικής της χώρας της ΕΕ+ στην οποία ευρίσκεται ο ενήλικος» [άρθρο 2 στοιχείο ζ) του κανονισμού Δουβλίνο III].

Ο ενήλικος θείος ή θεία ή παππούς/γιαγιά του παιδιού θεωρούνται συγγενείς, ανεξάρτητα από το αν ο αιτών γεννήθηκε εντός ή εκτός γάμου ή αν είναι υιοθετημένος, όπως ορίζεται από το εθνικό δίκαιο [άρθρο 2 στοιχείο η) του κανονισμού Δουβλίνο III].



Εάν το παιδί δεν έχει μέλη της οικογένειας, αδέρφια ή συγγενείς

Όταν ένα παιδί δεν έχει μέλη της οικογένειας, αδέρφια ή συγγενείς στις χώρες της ΕΕ+ που να ευρίσκονται νομίμως και έχουν υποβάλει αίτηση διεθνούς προστασίας σε περισσότερες από μία χώρες, υπεύθυνη χώρα είναι συνήθως η χώρα στην οποία βρίσκεται το παιδί και έχει υποβάλει αίτηση διεθνούς προστασίας.

Τα κριτήρια του διαγράμματος 1 αντικατοπτρίζουν την ιδέα ότι, αν και υπόκεινται πάντοτε σε συνολική αξιολόγηση κατά περίπτωση, είναι γενικά προς το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού να εξεταστεί η αίτησή του σε κράτος μέλος στο οποίο έχει οικογενειακούς δεσμούς.

Η επανένωση με τα μέλη της οικογένειας, τα αδέρφια και τους συγγενείς είναι δυνατή μόνο εάν διαμένουν σε άλλη χώρα της ΕΕ+ **νομίμως**.



Η έννοια του όρου «ευρίσκεται νομίμως»

Ο όρος «ευρίσκεται νομίμως» αναφέρεται σε όλες τις μορφές νόμιμης παρουσίας στην άλλη χώρα της ΕΕ+. Αυτό περιλαμβάνει την κατοχή της ιθαγένειας της χώρας της ΕΕ+, την κατοχή άδειας νόμιμης μετανάστευσης (π.χ. για εργασία ή σπουδές), την κατοχή καθεστώτος πρόσφυγα ή επικουρικής προστασίας ή την κατοχή του καθεστώτος αιτούντος διεθνή προστασία. Συμπεριλαμβάνονται επίσης τα μέλη της οικογένειας με καθεστώς ιθαγένειας.

Η συμπλήρωση του 18ου έτους της ηλικίας κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του Δουβλίνου δεν επηρεάζει την ίδια τη διαδικασία. Το πρόσωπο θα εξακολουθήσει να αντιμετωπίζεται ως παιδί και η οικογενειακή επανένωση θα συνεχιστεί όπως ρυθμίζεται από το άρθρο 7 του κανονισμού Δουβλίνο III.



Σχετική έκδοση του ΕΥΑΑ για την οικογενειακή επανένωση

Για να διαβάσετε περισσότερα σχετικά με τις αρχές της οικογενειακής επανένωσης και για να μάθετε περισσότερα για άλλα κριτήρια του κανονισμού Δουβλίνο III, ανατρέξτε στις συστάσεις του ΕΥΑΑ, [Recommendations on Family Reunification within the Dublin Procedure](#) [Συστάσεις σχετικά με την οικογενειακή επανένωση στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου], Σεπτέμβριος 2023, οι οποίες περιέχουν μια σειρά βέλτιστων πρακτικών για την επανένωση οικογενειών στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου.

Ρήτρες διακριτικής ευχέρειας

Ενώ ο κανονισμός Δουβλίνο III ορίζει σαφείς κανόνες για τον καθορισμό της χώρας που είναι υπεύθυνη για την εξέταση μιας αίτησης διεθνούς προστασίας, επιτρέπει επίσης εξαιρέσεις. Αυτό σημαίνει ότι οι χώρες μπορούν να παρεκκλίνουν από τους δεσμευτικούς κανόνες ευθύνης εφαρμόζοντας τις ρήτρες διακριτικής ευχέρειας. Μπορούν να αποφασίσουν να εξετάσουν μια αίτηση διεθνούς προστασίας ακόμη και αν δεν είναι υπεύθυνες.



Η χρήση τέτοιων ρητρών μπορεί να είναι ιδιαίτερα κατάλληλη για λόγους που σχετίζονται με την προστασία· την οικογενειακή ενότητα, για τη διατήρηση της οικογενειακής μονάδας στη χώρα της ΕΕ+ στην οποία ευρίσκεται ο αιτών ή για την επανένωσή του με μέλος της οικογένειας που διαμένει νομίμως σε άλλη χώρα της ΕΕ+· καθώς και για ανθρωπιστικούς λόγους και λόγους ευσπλαχνίας σχετικά με την κατάσταση του αιτούντος (όσον αφορά την υγεία ή άλλη ευαλωτότητα ή ως αποτέλεσμα ιδιαίτερα ισχυρών δεσμών με άλλη χώρα της ΕΕ+ εκτός της υπεύθυνης χώρας).

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ⁽¹²⁾ αναφέρει ότι τέτοιες ρήτρες διακριτικής ευχέρειας:

εισήχθησαν στον κανονισμό ακριβώς για να αποφευχθούν καταστάσεις στις οποίες τα μέλη της οικογένειας που δεν ανταποκρίνονται αυστηρά στους ορισμούς [...] θα χωρίζονταν λόγω της αυστηρής εφαρμογής των κριτηρίων του Δουβλίνου.

1.3. Βέλτιστο συμφέρον του παιδιού

Το βέλτιστο (ή μείζον) συμφέρον του παιδιού πρέπει πάντα να αποτελεί πρωταρχικό μέλημα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του Δουβλίνου (άρθρο 6 παράγραφος 3 του κανονισμού Δουβλίνο III). Η αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος είναι μια συνεχής διαδικασία. Εάν η επανένωση δεν είναι προς το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού, η οικογενειακή επανένωση στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου μπορεί να διακοπεί ανά πάσα στιγμή.

Οι ειδικές εγγυήσεις για τα παιδιά περιλαμβάνουν τα εξής:

- Σ το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού λαμβάνεται πάντα υπόψη πρώτο σε όλη τη διάρκεια της διαδικασίας·
- Σ θα πρέπει να οριστεί εκπρόσωπος για την εκπροσώπηση του παιδιού κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του Δουβλίνου.



Η αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού είναι μια συνεχής διαδικασία και απαιτεί στενή συνεργασία και ομαδική εργασία μεταξύ όλων των εμπλεκόμενων μερών.

Η συνεχής συνεργασία είναι ζωτικής σημασίας μεταξύ του επιτρόπου ή του εκπροσώπου του παιδιού, των κοινωνικών υπηρεσιών, της αρχής ασύλου της χώρας όπου βρίσκεται το παιδί και των αρχών της χώρας όπου βρίσκεται το μέλος της οικογένειας, ο αδελφός ή ο συγγενής του παιδιού. Αυτό θα βοηθήσει στον εντοπισμό των μελών της οικογένειας του παιδιού και στην αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού.

⁽¹²⁾ [Commission staff working document](#) accompanying document to the Report from the Commission to the European Parliament and the Council on the evaluation of the Dublin system - Annex to the communication on the evaluation of the Dublin system (COM(2007) 299 final) [Εγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής — Συνοδευτικό έγγραφο της ανακοίνωσης της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την αξιολόγηση του συστήματος του Δουβλίνου — Παράρτημα της ανακοίνωσης σχετικά με την αξιολόγηση του συστήματος του Δουβλίνου (COM(2007) 299 τελικό)], SEC (2007) 742 τελικό της 6ης Ιουνίου 2007, σ. 24.



Η αρμόδια αρχή της χώρας της ΕΕ+ στην οποία βρίσκεται το παιδί (δηλαδή η αιτούσα χώρα) συνήθως προετοιμάζει αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος, βάσει της οποίας αποστέλλεται αίτημα αναδοχής στη χώρα της ΕΕ+ στην οποία βρίσκονται το μέλος της οικογένειας, ο αδελφός ή ο συγγενής (δηλαδή στη χώρα στην οποία απευθύνεται το αίτημα). Στις περισσότερες περιπτώσεις, η αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος κοινοποιείται στη χώρα στην οποία απευθύνεται το αίτημα στο πλαίσιο της αίτησης. Στη συνέχεια, η χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα εξετάζει τις πληροφορίες. Πραγματοποιεί επίσης αξιολόγηση, εξετάζοντας τις πληροφορίες που γνωρίζει ή διεξάγοντας συνέντευξη με το μέλος της οικογένειας, τον αδελφό ή τον συγγενή. Η αξιολόγηση επικεντρώνεται ιδίως στο εάν υπάρχουν πληροφορίες που θα μπορούσαν να αντικρούσουν το αποτέλεσμα της αξιολόγησης του βέλτιστου συμφέροντος. Για την αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα ακόλουθα, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 3 του κανονισμού Δουβλίνο III:

- (a) οι δυνατότητες επανένωσης της οικογένειας,
- (b) η ευζωία και η κοινωνική ανάπτυξη του ανηλίκου,
- (c) οι παράμετροι που σχετίζονται με την ασφάλεια και την προστασία, ιδίως όπου υπάρχει κίνδυνος το παιδί να είναι θύμα εμπορίας ανθρώπων,
- (d) οι απόψεις του ανηλίκου σύμφωνα με την ηλικία και την ωριμότητά του.



Σχετικές εκδόσεις σχετικά με το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού

Ο [Πρακτικός οδηγός της EASO σχετικά με το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού στις διαδικασίες ασύλου](#), 2019, υποστηρίζει τις αρχές των χωρών της ΕΕ+ στην εφαρμογή της αρχής του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού και στην ενίσχυση των εγγυήσεων που παρέχονται στο πλαίσιο των διαδικασιών ασύλου στα παιδιά. Ο οδηγός καλύπτει γενικά στοιχεία σχετικά με το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού, σχετικές εγγυήσεις, καθοδήγηση σχετικά με τον τρόπο αξιολόγησης του βέλτιστου συμφέροντος στην πράξη και δείκτες ευαλωτότητας και κινδύνου.

Ο FRA με το εγχειρίδιο [Επιτροπεία για παιδιά τα οποία στερούνται τη γονική φροντίδα](#), 2014, παρέχει πληροφορίες για επιτρόπους σχετικά με τον τρόπο διενέργειας αξιολόγησης του βέλτιστου συμφέροντος ή προκειμένου να διασφαλίζεται ότι οι αρχές που διενεργούν την αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος λαμβάνουν υπόψη όλα τα συναφή στοιχεία.

Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος

Ως επίτροπος, έχετε διοριστεί για να εκπροσωπείτε το παιδί κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του Δουβλίνου και να προωθείτε το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού.

Για τον σκοπό αυτό, πρέπει να γνωρίζετε καλά τους κανόνες της διαδικασίας του Δουβλίνου και να διασφαλίζετε ότι τηρούνται οι εγγυήσεις που προβλέπονται στον κανονισμό Δουβλίνο III για την προστασία των ασυνόδευτων παιδιών. Εάν χρειάζεστε νομική υποστήριξη



για το παιδί, μπορείτε να ζητήσετε νομική συνδρομή. Η μονάδα του Δουβλίνου μπορεί να διαθέτει πληροφορίες σχετικά με τους φορείς που παρέχουν τέτοια υποστήριξη.

Πρέπει να ενημερώνετε το παιδί και να διασφαλίζετε ότι κατανοεί τη διαδικασία. Πρέπει να εξηγήσετε τη σημασία της ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τους οικογενειακούς δεσμούς σε άλλες χώρες της ΕΕ+ το συντομότερο δυνατό και με τη μεγαλύτερη δυνατή ακρίβεια.

Ο ρόλος σας είναι ζωτικής σημασίας για την αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος, καθώς θα ζητηθεί η γνώμη σας. Πρέπει να υποστηρίζετε τη συλλογή σχετικών πληροφοριών για την αξιολόγηση. Ο κανονισμός Δουβλίνο III προβλέπει ορισμένα στοιχεία που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά την αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος. Επιπλέον, θα μπορούσατε επίσης να εξετάσετε τα ακόλουθα στοιχεία:

- Τη σωματική και ψυχική κατάσταση του παιδιού, καθώς και τυχόν ειδικές ανάγκες.
- Την ασφάλεια του παιδιού ή τυχόν κινδύνους στη χώρα στην οποία ευρίσκεται και στη χώρα στην οποία μεταφέρεται.
- Τη γνώμη του παιδιού σχετικά με την επανένωση με τον συγγενή του.
- Τις απόψεις του/των συγγενή/-ών, των κοινωνικών υπηρεσιών, του προσωπικού υποδοχής όπου φιλοξενείται το παιδί ή οποιωνδήποτε άλλων σχετικών οργανισμών.
- Άλλες σχετικές συναισθηματικές ή υλικές περιστάσεις του παιδιού. Αυτό μπορεί να περιλαμβάνει την προθυμία του παιδιού να επανενωθεί με τον εν λόγω συγγενή, τη στενότητα της σχέσης, τη συμπεριφορά και τις συνήθειες του συγγενούς, την κατάσταση της υγείας του συγγενούς ή του παιδιού ή τις τρέχουσες οικογενειακές συνθήκες του συγγενούς.
- Την προθυμία και την ικανότητα του συγγενούς να αναλάβει τη φροντίδα του παιδιού. Ενδέχεται να υπάρχουν καταστάσεις στις οποίες ο συγγενής μπορεί να είναι συναισθηματικά ανίκανος να αναλάβει τη φροντίδα του παιδιού, για παράδειγμα εάν υπάρχουν ενδείξεις οικογενειακής βίας.
- Όσον αφορά τις υλικές συνθήκες, λάβετε υπόψη ότι είναι ευθύνη της χώρας να διασφαλίσει ότι οι υλικές συνθήκες υποδοχής είναι διαθέσιμες σε όλους τους αιτούντες διεθνή προστασία, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών. Επομένως, λόγοι που σχετίζονται αποκλειστικά με την υλική ικανότητα του συγγενούς δεν θα πρέπει να οδηγούν στο συμπέρασμα ότι δεν είναι σε θέση να αναλάβει τη φροντίδα του παιδιού.
- Ορισμένες πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος μπορεί να χρειαστεί να συλλεχθούν από κοινωνικούς λειτουργούς στη χώρα όπου ευρίσκονται συγγενείς και θα πρέπει να κοινοποιηθούν σε εσάς. Σας ενθαρρύνουμε επίσης να επικοινωνήσετε μαζί τους για να εξετάσετε περαιτέρω ερωτήσεις ή να συμμετάσχετε στην αξιολόγηση του συγγενούς και του περιβάλλοντος διαβίωσης.



Ατομική αξιολόγηση της ικανότητας του συγγενούς να αναλάβει τη φροντίδα του παιδιού

Ο κανονισμός Δουβλίνο III απαιτεί από τις αρχές να διενεργούν ατομική αξιολόγηση της ικανότητας του συγγενούς να αναλάβει τη φροντίδα του παιδιού, στο πλαίσιο της αξιολόγησης του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού. Να θυμάστε ότι αυτό απαιτείται μόνο όταν το παιδί επανενώνεται με ενήλικους θείους, θείες ή παππούδες/γιαγιάδες και όχι όταν το παιδί επανενώνεται με γονείς ή αδελφια!

Οι σχετικοί παράγοντες που πρέπει να εκτιμηθούν όσον αφορά την ικανότητα του συγγενούς να αναλάβει τη φροντίδα του παιδιού μπορεί να περιλαμβάνουν:

- υλικές ικανότητες του συγγενούς (πληροφορίες σχετικά με τις οικονομικές, εργασιακές και ασφαλιστικές του συνθήκες),
- κοινωνική και ψυχολογική κατάσταση του συγγενούς,
- προθυμία του συγγενούς να δεχθεί το παιδί.

Ωστόσο, πρέπει να τονιστεί ότι είναι ευθύνη της χώρας της ΕΕ+ να διασφαλίσει ότι οι υλικές συνθήκες υποδοχής είναι διαθέσιμες για όλους τους αιτούντες διεθνή προστασία [άρθρο 17 της οδηγίας 2013/33/ΕΕ ⁽¹³⁾]. Οι χώρες της ΕΕ+ πρέπει να διαβουλεύονται μεταξύ τους και, κατά περίπτωση, να ανταλλάσσουν πληροφορίες προκειμένου να αξιολογούν την ικανότητα του συγγενούς να αναλάβει τη φροντίδα του παιδιού.



Τι να κάνετε όταν το παιδί ή η οικογένεια δεν επιθυμεί την επανένωση

Η αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού και η εκτίμηση του κατά πόσον η επανένωσή του με ένα μέλος της οικογένειας, αδελφό ή συγγενή θα ήταν προς το βέλτιστο συμφέρον του δεν είναι μια απλή διαδικασία. Σε ορισμένες περιπτώσεις, ενδέχεται το παιδί να μην επιθυμεί να επανενωθεί με μέλος της οικογένειας, αδελφό ή συγγενή σε άλλη χώρα. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το μέλος της οικογένειας, ο αδελφός ή ο συγγενής ενδέχεται να μην επιθυμεί να επανενωθεί με το παιδί.

Εάν το παιδί ή ο/οι γονέας/-είς του δεν επιθυμεί/-ούν την επανένωση, αυτό δεν θα πρέπει απαραίτητως να αποκλείει την οικογενειακή επανένωση, καθώς μπορεί να εξακολουθεί να είναι προς το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού. Ωστόσο, η απροθυμία του παιδιού πρέπει να λαμβάνεται δεόντως υπόψη ανάλογα με την ηλικία και την ωριμότητά του, και η επανένωση πρέπει να πραγματοποιείται μόνον εφόσον αποδεικνύεται ότι είναι προς το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού. Επιπλέον, πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι η επανένωση μπορεί να είναι δύσκολο να επιτευχθεί στην πράξη εάν το παιδί δεν συνεργάζεται. Σε όλες τις περιπτώσεις, θα πρέπει να εφαρμόζεται μια ολιστική αξιολόγηση των αναγκών και του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού.

⁽¹³⁾ [Οδηγία 2013/33/ΕΕ](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις για την υποδοχή των αιτούντων διεθνή προστασία (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 180 της 29.6.2013).



1.4. Στάδια και προθεσμίες

Ο κανονισμός Δουβλίνο III ορίζει τα στάδια της διαδικασίας για τις περιπτώσεις στις οποίες μια χώρα θεωρεί ότι μια άλλη χώρα είναι υπεύθυνη για την εξέταση μιας αίτησης διεθνούς προστασίας.

Για τα ασυνόδευτα παιδιά που έχουν μέλη της οικογένειας, αδέρφια ή συγγενείς σε άλλη χώρα της ΕΕ+, τα βήματα είναι τα ακόλουθα:

Υποβολή αίτησης διεθνούς προστασίας. Σε αυτό το στάδιο, μπορούν να εντοπιστούν πιθανοί δείκτες οικογενειακών σχέσεων.

Παροχή πληροφοριών και προσωπική συνέντευξη. Σε αυτό το στάδιο, το παιδί ενημερώνεται και οι δείκτες διερευνώνται περαιτέρω.

Συλλογή σχετικών πληροφοριών και εγγράφων. Όλες οι διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τις οικογενειακές σχέσεις του παιδιού συλλέγονται και υποβάλλονται στη μονάδα του Δουβλίνου. Εάν διαπιστωθεί ότι υπάρχουν ενδείξεις ότι μια άλλη χώρα της ΕΕ+ (χώρα Β) είναι υπεύθυνη για την εξέταση μιας αίτησης, η μονάδα του Δουβλίνου στη χώρα Α αναλύει την υπόθεση και επανεξετάζει εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις για να ζητηθεί από τη χώρα Β να αναλάβει την εξέταση της αίτησης διεθνούς προστασίας του παιδιού.

Αποστολή της αίτησης. Το κράτος μέλος Α (όπου ευρίσκεται το παιδί) θα στείλει αίτημα αναδοχής στη χώρα όπου ευρίσκεται το μέλος της οικογένειας, ο αδελφός ή ο συγγενής (κράτος μέλος Β).

Λήψη απάντησης — αποδοχή. Εάν το αίτημα γίνει δεκτό, το παιδί ενημερώνεται ότι το κράτος μέλος Β θα εξετάσει την αίτηση διεθνούς προστασίας. Εάν το παιδί δεν επιθυμεί να μεταβεί στην άλλη χώρα, μπορεί να ασκηθεί ένδικο μέσο. Εάν δεν ασκηθεί ένδικο μέσο, θα οργανωθεί η μεταφορά στο κράτος μέλος Β.

Λήψη απάντησης — απόρριψη. Το κράτος μέλος Β απορρίπτει το αίτημα του κράτους μέλους Α. Εάν το αίτημα απορριφθεί, το κράτος μέλος Α μπορεί να ζητήσει από το κράτος μέλος Β να επανεξετάσει την υπόθεση.

Πραγματική προσφυγή. Εάν το αίτημα απορριφθεί, το παιδί μπορεί, σε ορισμένες περιπτώσεις, να ασκήσει ένδικο μέσο κατά της απόρριψης του κράτους μέλους Β.

Εάν το κράτος μέλος Β δεν αποδεχτεί την ευθύνη ή το ένδικο μέσο είναι ανεπιτυχές, η υπόθεση του παιδιού παραπέμπεται στην εθνική αρχή και εξετάζεται από το κράτος μέλος Α.

Τα στάδια αυτά περιγράφονται αναλυτικότερα στις ενότητες [1.5.](#)–[1.11.](#)

Για να διασφαλιστεί η ταχεία και αποτελεσματική πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου, ο κανονισμός Δουβλίνο III ορίζει αυστηρές προθεσμίες για την εφαρμογή των κριτηρίων. Εάν μια χώρα της ΕΕ+ δεν συμμορφωθεί με την προθεσμία, καθίσταται υπεύθυνη για την εξέταση της αίτησης διεθνούς προστασίας.



Προθεσμίες στον κανονισμό Δουβλίνο III

Στις περιπτώσεις αιτημάτων για οικογενειακή επανένωση, η μονάδα του Δουβλίνου πρέπει να αποστείλει το αίτημα εντός 3 μηνών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης. Εάν το αίτημα δεν αποσταλεί εντός της εν λόγω προθεσμίας, υπεύθυνη θα είναι η χώρα που δεν απέστειλε το αίτημα. Η χώρα προς την οποία απευθύνεται το αίτημα πρέπει να απαντήσει στο αίτημα που αφορά το ασυνόδευτο παιδί εντός 2 μηνών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος.

Ο γενικός κανόνας για όλους τους αιτούντες, συμπεριλαμβανομένων των ενηλίκων, που υπάγονται στη διαδικασία του Δουβλίνου είναι ο εξής: Εάν η χώρα προς την οποία απευθύνεται το αίτημα δεν απαντήσει στο αίτημα εντός της παρούσας προθεσμίας, καθίσταται υπεύθυνη για την εξέταση της αίτησης διεθνούς προστασίας. Όταν ληφθεί η αποδοχή, ο αιτών θα πρέπει να μεταφερθεί στην υπεύθυνη χώρα εντός 6 μηνών. Εάν ο αιτών απουσιάζει, η προθεσμία για τη μεταφορά του μπορεί να παραταθεί σε 18 μήνες. Εάν ο αιτών δεν μεταφερθεί εντός της εν λόγω περιόδου, υπεύθυνη χώρα θα καταστεί η χώρα της ΕΕ+ που δεν μετέφερε τον αιτούντα.

Σε περιπτώσεις ασυνόδευτων παιδιών, ισχύουν ειδικές εγγυήσεις. Η παραβίαση της προθεσμίας δεν μπορεί να οδηγήσει σε αυτόματη μετατόπιση της ευθύνης ή στο πέρας της διαδικασίας. Ομοίως, εάν η διαδικασία τοποθέτησης του παιδιού απαιτεί περισσότερο χρόνο και δεν είναι δυνατόν να τηρηθούν οι προθεσμίες, αυτό δεν θα πρέπει να αποτελεί εμπόδιο για τη μεταφορά του ασυνόδευτου παιδιού στο υπεύθυνο κράτος μέλος.

- Η μονάδα του Δουβλίνου θα είναι σε θέση να ενημερώσει εσάς και το ασυνόδευτο παιδί για τις προθεσμίες που ισχύουν στην περίπτωση κάθε αιτούντος.

Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος



Ο κύριος ρόλος σας σε σχέση με τις προθεσμίες θα είναι να υποστηρίζετε το παιδί και να διασφαλίζετε ότι οι προθεσμίες τηρούνται και ότι οι υποθέσεις ιεραρχούνται κατά προτεραιότητα, ανάλογα με την περίπτωση. Θα πρέπει να υποστηρίζετε το παιδί και τις αρχές στη συλλογή εγγράφων και άλλων απαραίτητων πληροφοριών. Για να το κάνετε αυτό, πρέπει να γνωρίζετε καλά τις προθεσμίες για κάθε βήμα. Επιπλέον, θα πρέπει να βεβαιωθείτε ότι οι αρμόδιες αρχές τηρούν τις προθεσμίες για εκείνα τα καθήκοντα για τα οποία είναι υπεύθυνες.

Είναι σημαντικό, ως επίτροπος του παιδιού, να βεβαιωθείτε ότι το παιδί κατανοεί ότι η διαδικασία απαιτεί χρόνο και ότι δεν είναι δυνατόν να προβλεφθεί η ακριβής διάρκειά της από την αρχή. Εάν δεν έχετε λάβει σαφείς οδηγίες και δεν λαμβάνετε επαρκή ενημέρωση από τη μονάδα του Δουβλίνου, θα πρέπει περιοδικά να επικοινωνείτε με τη μονάδα του Δουβλίνου ώστε να διασφαλίζετε ότι η υπόθεση παρακολουθείται και να είστε σε θέση να ενημερώνετε το παιδί.



1.5. Υποβολή της αίτησης: προσδιορισμός των δεικτών του Δουβλίνου

Όταν υποβάλλεται αίτηση διεθνούς προστασίας και συλλέγονται βασικές πληροφορίες από τον αιτούντα, η υπόθεση μπορεί να χαρακτηριστεί ως πιθανή υπόθεση Δουβλίνου.

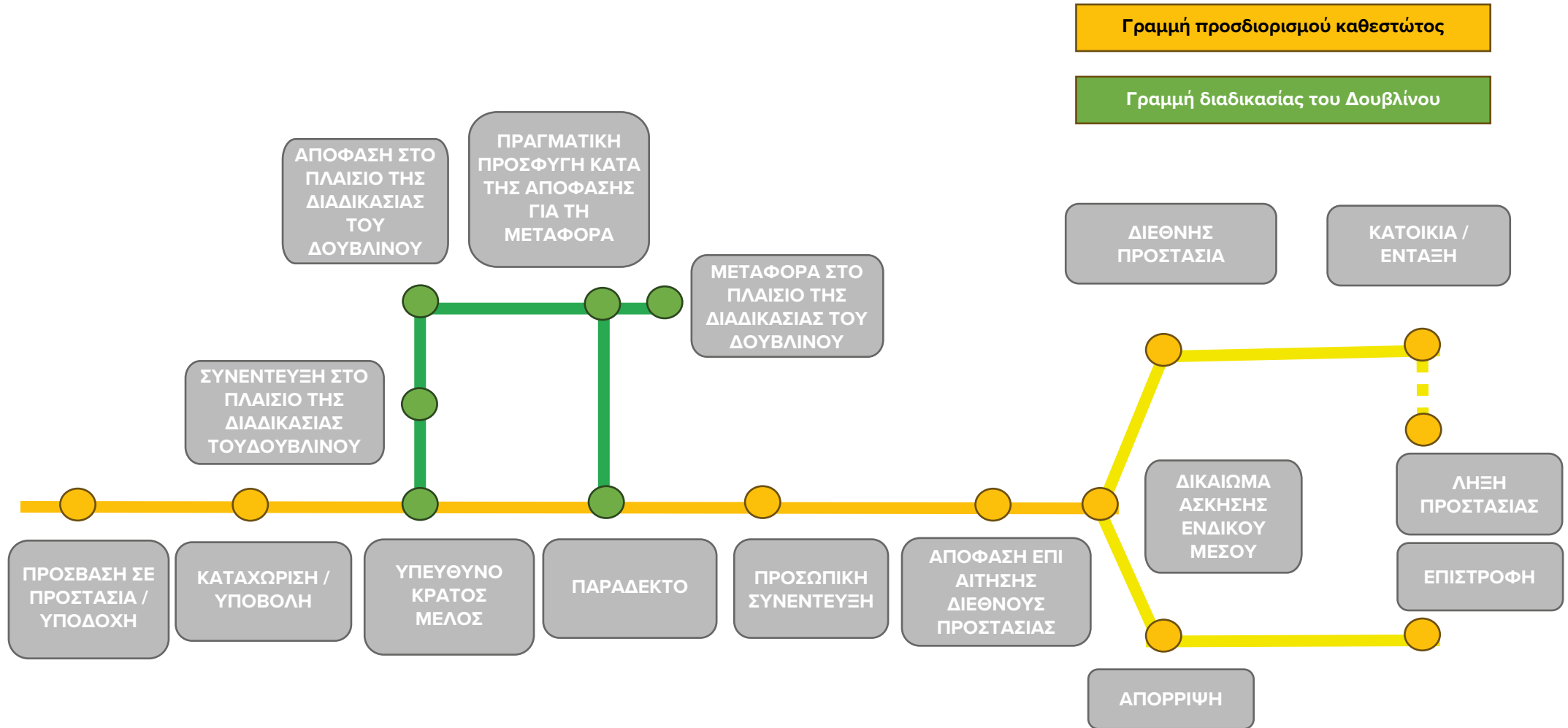
Για παράδειγμα, εάν το παιδί αναφέρει την παρουσία μελών της οικογένειας, αδελφών ή συγγενών στις χώρες της ΕΕ+, η υπόθεση παραπέμπεται στη μονάδα του Δουβλίνου. Μόλις η υπόθεση παραπεμφθεί στη μονάδα του Δουβλίνου, η διαδικασία ασύλου αναστέλλεται έως ότου ληφθεί απόφαση σχετικά με την υπεύθυνη χώρα της ΕΕ+. Αυτό σημαίνει ότι η αίτηση διεθνούς προστασίας των ασυνόδευτων παιδιών δεν μπορεί να εξεταστεί και η απόφαση σε πρώτο βαθμό δεν μπορεί να ληφθεί πριν από την ολοκλήρωση της διαδικασίας του Δουβλίνου και τον προσδιορισμό της χώρας της ΕΕ+ που είναι υπεύθυνη. Σε ορισμένες χώρες, ωστόσο, η διαδικασία ασύλου δεν αναστέλλεται αυτόματα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του Δουβλίνου. Να ακολουθείτε προορατική προσέγγιση και να ζητάτε συμβουλές σχετικά με το αν η διαδικασία ασύλου αναστέλλεται ή όχι, ώστε να αποφύγετε την εξέταση της υπόθεσης ασύλου και την έκδοση απόφασης σε πρώτο βαθμό πριν από τη διεξαγωγή της διαδικασίας του Δουβλίνου.

Στο διάγραμμα 2 παρουσιάζονται τα στάδια της διαδικασίας ασύλου, όπως φαίνονται με την πράσινη γραμμή, όπως ρυθμίζονται από την οδηγία 2013/32/ΕΕ και πώς αυτά συνδέονται με τη διαδικασία του Δουβλίνου. Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τη διαδικασία ασύλου, συμβουλευτείτε το έγγραφο [Practical Tool for Guardians — The asylum procedure](#) [Πρακτικό εργαλείο για επιτρόπους — Η διαδικασία ασύλου] των EUAA–FRA, Οκτώβριος 2023.





Διάγραμμα 2. Η διαδικασία του Δουβλίνου ενσωματωμένη στη διαδικασία ασύλου





Μετά την παραπομπή της υπόθεσης που ενδεχομένως εμπίπτει στη διαδικασία του Δουβλίνου στη μονάδα του Δουβλίνου, η μονάδα του Δουβλίνου θα αναλύσει πρώτα τα αποδεικτικά στοιχεία και τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στον φάκελο για να προσδιορίσει αν η υπόθεση μπορεί πράγματι να υπαχθεί στη διαδικασία του Δουβλίνου. Εάν ναι, η μονάδα του Δουβλίνου θα διενεργήσει περαιτέρω αξιολόγηση και θα συγκεντρώσει περισσότερες πληροφορίες για την έναρξη της διαδικασίας του Δουβλίνου.

Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος

Στο πρώτο στάδιο της διαδικασίας ασύλου, κατά την υποβολή της αίτησης, συλλέγονται πληροφορίες σχετικά με την ταυτότητα του παιδιού. Οι εν λόγω πληροφορίες περιλαμβάνουν συνήθως δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, συμπεριλαμβανομένης της ηλικίας του προσώπου. Εάν το παιδί είναι ηλικίας 14 ετών και άνω, λαμβάνονται τα δακτυλικά του αποτυπώματα και αποθηκεύονται στη βάση δεδομένων Eurodac. Είναι σημαντικό να ενημερωθεί το παιδί για τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων και για τον τρόπο με τον οποίο θα χρησιμοποιηθούν τα δεδομένα που το αφορούν.



Σχετικές εκδόσεις των EUAA–FRA

EUAA–FRA, [Practical Tool for Guardians – The asylum procedure](#) [Πρακτικό εργαλείο για επιτρόπους — Η διαδικασία ασύλου], Οκτώβριος 2023, ενότητα 2.3 «Lodging an application for international protection» [Κατάθεση αίτησης διεθνούς προστασίας].

FRA, [Δικαίωμα ενημέρωσης – Οδηγός για τις αρχές κατά τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων για το Eurodac](#), Ιανουάριος 2020. Συνδράμει τους υπαλλήλους και τις αρχές στην ενημέρωση των αιτούντων με κατανοητό και προσιτό τρόπο σχετικά με την επεξεργασία των δακτυλικών αποτυπωμάτων τους στο Eurodac.

Στο παρόν στάδιο, για τους σκοπούς της διαδικασίας του Δουβλίνου, ο ρόλος σας ως επιτρόπου είναι να συζητήσετε με το παιδί σχετικά με τυχόν οικογενειακούς δεσμούς σε άλλες χώρες. Εάν το παιδί αναφέρει την παρουσία μέλους της οικογένειάς του σε άλλη χώρα της ΕΕ+, αυτό θεωρείται δείκτης του Δουβλίνου.





Παραδείγματα δεικτών του Δουβλίνου σε περιπτώσεις ασυνόδευτων παιδιών

Κατά την καταχώριση των δεδομένων του προσώπου, τα ακόλουθα μπορούν να επισημανθούν ως δυνητικοί δείκτες του Δουβλίνου σε περιπτώσεις παιδιών:

- το πρόσωπο είναι ασυνόδευτο παιδί,
- κάθε έγγραφο που προσκομίζεται ή υποβάλλεται στην αρχή και το οποίο μπορεί να υποδεικνύει την παρουσία μελών της οικογένειας, συγγενών ή αδελφών στο έδαφος των χωρών της ΕΕ+, όπως οικογενειακά αρχεία, οικογενειακές φωτογραφίες ή γενεαλογικό δέντρο,
- το παιδί αναφέρει μέλη της οικογένειας, συγγενείς ή αδελφία που ζουν στο έδαφος των χωρών της ΕΕ+,
- η ύπαρξη διαθέσιμων πληροφοριών σχετικά με τα μέλη της οικογένειας, τα αδελφία ή τους συγγενείς στο έδαφος των χωρών της ΕΕ+, για παράδειγμα από άλλες πηγές (π.χ. το μέλος της οικογένειας επικοινωνεί με την αρχή του κράτους μέλους ή οι οργανισμοί εντοπισμού οικογένειας διαθέτουν πληροφορίες σχετικά με τους οικογενειακούς δεσμούς).

Όταν αντιληφθείτε ότι υπάρχουν δείκτες του Δουβλίνου, θα πρέπει να ενημερώσετε αμέσως τις αρμόδιες αρχές ώστε να παραπέμπουν την υπόθεση στις αρχές του Δουβλίνου για να την αναλύσουν λεπτομερώς.



Πρακτική συμβουλή: συλλέξτε τα σχετικά έγγραφα το συντομότερο δυνατό

Εάν διαπιστώσετε δείκτες του Δουβλίνου που θα οδηγήσουν σε διαδικασία οικογενειακής επανένωσης, θα πρέπει να αρχίσετε αμέσως να συγκεντρώνετε τα σχετικά έγγραφα που θα στηρίξουν τη διαδικασία, ώστε να συμμορφωθείτε με τις αυστηρές προθεσμίες που προβλέπει ο κανονισμός Δουβλίνο III. Η συλλογή των σχετικών εγγράφων μπορεί να αρχίσει ακόμη και πριν από την υποβολή αίτησης διεθνούς προστασίας. Πράγματι, μόλις η αίτηση καταχωρισθεί από τις αρμόδιες αρχές, αρχίζει η προθεσμία για να αποστείλουν οι αρχές αίτημα αναδοχής σε άλλη χώρα της ΕΕ+.

Εάν τα περισσότερα έγγραφα —ιδίως εκείνα που αφορούν τον οικογενειακό δεσμό— συλλεχθούν πριν από την υποβολή αίτησης διεθνούς προστασίας, είναι πιθανότερο ότι όλα τα απαραίτητα έγγραφα θα είναι έτοιμα εντός της προθεσμίας που ορίζεται στον κανονισμό Δουβλίνο III για την αποστολή αιτήματος αναδοχής στο κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται το μέλος της οικογένειας, ο αδελφός ή ο συγγενής του παιδιού.

Μπορείτε να ακολουθήσετε μια προορατική προσέγγιση και να επικοινωνήσετε με το μέλος της οικογένειας, τον αδελφό ή τον συγγενή του παιδιού στην άλλη χώρα της ΕΕ+, ενδεχομένως σε συντονισμό με τις κοινωνικές υπηρεσίες στην εν λόγω άλλη χώρα. Εάν το παιδί δεν γνωρίζει πού βρίσκεται το μέλος της οικογένειάς του, μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με υπηρεσίες εντοπισμού, μη κυβερνητικές οργανώσεις ή οργανώσεις της

κοινωνίας των πολιτών που μπορούν να σας βοηθήσουν να εντοπίσετε τον συγγενή του παιδιού ή μπορείτε να ζητήσετε από τη μονάδα του Δουβλίνου να το πράξει.

Αποκατάσταση οικογενειακών δεσμών

Η Διεθνής Επιτροπή του Ερυθρού Σταυρού (ΔΕΕΣ) παρέχει δωρεάν βοήθεια για την ανεύρεση αγνοούμενων συγγενών λόγω συγκρούσεων, φυσικών καταστροφών ή μετανάστευσης.

Για να ξεκινήσετε τη διαδικασία υποβολής αιτήματος, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα της ΔΕΕΣ με τίτλο «Restoring Family Links» [Αποκατάσταση οικογενειακών δεσμών] στη διεύθυνση <https://familylinks.icrc.org/home>.

1.6. Παροχή πληροφοριών και συνέντευξη

Η προσωπική συνέντευξη που διεξάγεται με σκοπό τη συμμόρφωση με τον κανονισμό Δουβλίνο III μπορεί να οργανωθεί με διαφορετικό τρόπο στις χώρες της ΕΕ+. Μπορεί να συνδυαστεί με τη διαδικασία καταχώρισης ή με την προσωπική συνέντευξη. Ορισμένες χώρες ενδέχεται να διοργανώσουν ειδική συνέντευξη στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου.

Κατά τη διάρκεια της συνέντευξης, ο χειριστής της υπόθεσης θα παράσχει πληροφορίες σχετικά με τον σκοπό της συνέντευξης και τη διαδικασία του Δουβλίνου. Ο σκοπός της προσωπικής συνέντευξης στο πλαίσιο του Δουβλίνου είναι να εντοπιστούν στοιχεία που μπορούν να βοηθήσουν να καθοριστεί ποια χώρα θα πρέπει να χειριστεί την αίτηση ασύλου του ατόμου.



Σχετική έκδοση του ΕΥΑΑ σχετικά με τη διαδικασία του Δουβλίνου

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την παροχή πληροφοριών στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου, ανατρέξτε στη [Σειρά πρακτικών οδηγιών σχετικά με την παροχή πληροφοριών στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου](#) της ΕΑΣΟ, Δεκέμβριος 2021. Η παροχή πληροφοριών στους αιτούντες διεθνή προστασία σχετικά με τη διαδικασία του Δουβλίνου αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της ίδιας της διαδικασίας. Ο παρών πρακτικός οδηγός καταρτίστηκε με σκοπό την υποστήριξη όλων των υπαλλήλων που είναι επιφορτισμένοι με την παροχή τέτοιου είδους πληροφοριών με αποτελεσματικό τρόπο.

Στην περίπτωση των ασυνόδευτων παιδιών, η παρούσα συνέντευξη θα επικεντρωθεί στον εντοπισμό μελών της οικογένειας, αδελφών ή συγγενών στο έδαφος των χωρών της ΕΕ+.



Η συνέντευξη θα καλύψει ζητήματα όπως:

- την ηλικία του παιδιού,
- εάν το παιδί είναι ασυνόδευτο,



- πληροφορίες σχετικά με την παρουσία μελών της οικογένειας, αδελφών ή συγγενών του παιδιού σε άλλα κράτη μέλη,
- τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα των μελών της οικογένειας, των αδελφών ή των συγγενών,
- τον τρόπο με τον οποίο το παιδί και τα μέλη της οικογένειας, τα αδέλφια ή οι συγγενείς συνδέονται με συγγενική σχέση,
- άλλα δεδομένα σχετικά με τα μέλη της οικογένειας, τα αδέλφια ή τους συγγενείς σε σχέση με τον τρέχοντα τόπο διαμονής τους (π.χ. στοιχεία επικοινωνίας),
- τη φύση της σχέσης μεταξύ του παιδιού και των μελών της οικογένειας, των αδελφών ή των συγγενών του, ενώ βρίσκονταν στη χώρα καταγωγής,
- το καθεστώς διαμονής των μελών της οικογένειας, των αδελφών ή των συγγενών σε άλλα κράτη μέλη,
- τις συνθήκες υπό τις οποίες χωρίστηκαν,
- πληροφορίες σχετικά με την επαφή του παιδιού με τα άλλα μέλη της οικογένειάς του, τα αδέλφια και τους συγγενείς του, ιδίως από τότε που χωρίστηκαν,
- τις απόψεις του παιδιού σχετικά με την οικογενειακή επανένωση (δηλ. με ποιον θα ήθελε να επανενωθεί).

Έγγραφα σχετικά με τους οικογενειακούς δεσμούς και την παρουσία μελών της οικογένειας, αδελφών ή συγγενών του παιδιού που βρίσκονται στη χώρα της ΕΕ+ θα πρέπει να υποβάλλονται στη μονάδα του Δουβλίνου το συντομότερο δυνατό. Ο υπάλληλος που διεξάγει τη συνέντευξη θα πρέπει να σας εξηγήσει πώς, σε ποια μορφή, πού και μέχρι ποια ημερομηνία πρέπει να υποβληθούν τα εν λόγω έγγραφα. Σε γενικές γραμμές, όσο πιο γρήγορα είναι διαθέσιμα τα έγγραφα, τόσο πιο γρήγορα μπορεί να προχωρήσει η υπόθεση.



Σχετική έκδοση της ΕΥΑΑ σχετικά με τη διαδικασία του Δουβλίνου και την προσωπική συνέντευξη

ΕΑΣΟ, [Πρακτικός οδηγός της ΕΑΣΟ: Προσωπική συνέντευξη](#), Οκτώβριος 2014.

Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με την προσωπική συνέντευξη στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου, ανατρέξτε στον [Πρακτικό οδηγό της ΕΑΣΟ σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού Δουβλίνο III: Προσωπική συνέντευξη και αξιολόγηση αποδεικτικών στοιχείων](#), Οκτώβριος 2019. Ο παρών πρακτικός οδηγός καταρτίστηκε με σκοπό την υποστήριξη όλων των υπαλλήλων που είναι επιφορτισμένοι με τις συνεντεύξεις αιτούντων στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου.

Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος

Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε πώς οργανώνεται η προσωπική συνέντευξη με το παιδί στη χώρα σας και τότε θα τεθούν ερωτήσεις σχετικά με τη διαδικασία του Δουβλίνου.





Πρέπει να διασφαλίσετε ότι το παιδί έχει κατανοήσει τις πληροφορίες που του παρέχονται, ότι οι απόψεις του ακούγονται και ότι μπορεί να μοιραστεί πληροφορίες για τα μέλη της οικογένειάς του, τα αδέρφια και τους συγγενείς του που ζουν στη χώρα της ΕΕ+. Εάν υπάρχουν δείκτες του Δουβλίνου, πρέπει επίσης να διασφαλίσετε ότι η υπόθεση παραπέμπεται στη μονάδα του Δουβλίνου και ότι ξεκινά η διαδικασία του Δουβλίνου.

Πρέπει να υποστηρίζετε το παιδί πριν, κατά τη διάρκεια και μετά τη συνέντευξη.



Σχετική έκδοση των EUAA–FRA

Για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την υποστήριξη του παιδιού στην προσωπική συνέντευξη, ανατρέξτε στο EUAA–FRA, [Practical Tool for Guardians – The asylum procedure](#) [Πρακτικό εργαλείο για επιτρόπους — Η διαδικασία ασύλου], Οκτώβριος 2023.

Στη συνέχεια περιγράφονται ορισμένες από τις βασικές πτυχές που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη.

Πριν από τη συνέντευξη

Ενημερώστε το παιδί για τις λεπτομέρειες της συνέντευξης και καθοδηγήστε το στην προετοιμασία της συνέντευξης, στην κατανόηση ποιων πληροφοριών μπορεί να είναι χρήσιμο να μοιραστεί (οικογενειακές σχέσεις κ.λπ.) και στις πρακτικές λεπτομέρειες της συνέντευξης (ποιοι θα είναι παρόντες, πού θα πραγματοποιηθεί, πόσο διαρκεί, ποια έγγραφα χρειάζονται κ.λπ.).

Κατά τη διάρκεια της συνέντευξης

Συνοδεύστε το παιδί και διασφαλίστε ότι οι πληροφορίες παρέχονται με απλό και σαφή τρόπο. Εάν είναι απαραίτητο, βοηθήστε το παιδί να καταλάβει. Βεβαιωθείτε ότι οι απόψεις του ακούγονται και καταγράφονται.

Βεβαιωθείτε ότι η καταγραφή της συνέντευξης είναι ακριβής.

Μετά τη συνέντευξη

Συζητήστε με το παιδί πώς πήγε η συνέντευξη, πώς αισθάνθηκε και αν υπάρχουν άλλες σχετικές πληροφορίες που το παιδί μπορεί να μην έχει αποκαλύψει στις αρχές επειδή μπορεί να μην αισθάνθηκε άνετα ή ασφαλές να το κάνει. Εφόσον είναι σημαντικό για τη διαδικασία, και με τη συγκατάθεση του παιδιού, ενημερώστε τις αρχές για τις πληροφορίες αυτές.





Σημείωση σχετικά με την ηλικία του παιδιού και τον υπολογισμό της ηλικίας

Συνήθως, ο υπολογισμός της ηλικίας πραγματοποιείται πριν από την έναρξη της διαδικασίας του Δουβλίνου. Οι κατευθυντήριες γραμμές του EUAA σχετικά με τον υπολογισμό της ηλικίας περιέχονται στις ακόλουθες εκδόσεις:

- EUAA, [All you need to know about age assessment](#) [Όλα όσα πρέπει να γνωρίζετε για τον υπολογισμό της ηλικίας], Ιανουάριος 2022.
- EASO, [Age assessment practices in EU+ countries: updated findings](#) [Πρακτικές υπολογισμού της ηλικίας στις χώρες της ΕΕ+: επικαιροποιημένα πορίσματα], Ιούλιος 2021.
- EASO, [Πρακτικός οδηγός της EASO σχετικά με τον υπολογισμό της ηλικίας — Δεύτερη έκδοση](#), 2018.

Το Συμβούλιο της Ευρώπης έχει αναπτύξει αρχές ανθρωπίνων δικαιωμάτων σχετικά με τον υπολογισμό της ηλικίας. Βλ. την ειδησεογραφική ανάρτηση «[Age assessment in the context of migration: new Committee of Ministers Recommendation](#)» [Υπολογισμός της ηλικίας στο πλαίσιο της μετανάστευσης: νέα σύσταση της Επιτροπής Υπουργών], 14 Δεκεμβρίου 2022 και την πλήρη σύσταση ⁽¹⁴⁾.

Κατά τη διαδικασία του Δουβλίνου, ο υπολογισμός της ηλικίας θα πρέπει να διενεργείται μόνο όταν υπάρχουν σοβαρές αμφιβολίες ως προς το αν ο αιτών είναι νεότερος ή μεγαλύτερος των 18 ετών, για παράδειγμα βάσει πληροφοριών που λαμβάνονται από την άλλη χώρα της ΕΕ+.

Αυτό μπορεί να συμβεί σε περιπτώσεις στις οποίες δεν υπάρχουν έγγραφα σχετικά με την ηλικία του ατόμου και οι μόνες πληροφορίες σχετικά με την ηλικία του βασίζονται σε δηλώσεις που δεν είναι συνεκτικές ή είναι αντιφατικές. Στις περιπτώσεις αυτές, για την αποσαφήνιση αμφιβολιών, η χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται η αίτηση μπορεί να ζητήσει από τη χώρα που υποβάλει την αίτηση να προβεί σε υπολογισμό της ηλικίας. Το αποτέλεσμα του υπολογισμού της ηλικίας θα πρέπει να κοινοποιείται στην άλλη χώρα μόλις είναι διαθέσιμο.

Οι ίδιοι κανόνες και οι ίδιες αρχές για τον υπολογισμό της ηλικίας κατά τη διάρκεια των διαδικασιών ασύλου ισχύουν και για τον υπολογισμό της ηλικίας που διενεργείται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του Δουβλίνου.

⁽¹⁴⁾ [Recommendation CM/Rec\(2022\)22](#) of the Committee of Ministers to member States on human rights principles and guidelines on age assessment in the context of migration (Adopted by the Committee of Ministers on 14 December 2022 at the 1452nd meeting of the Ministers' Deputies) [Σύσταση CM/Rec(2022)22 της Επιτροπής Υπουργών προς τα κράτη μέλη σχετικά με τις αρχές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και τις κατευθυντήριες γραμμές για τον υπολογισμό της ηλικίας στο πλαίσιο της μετανάστευσης (εγκρίθηκε από την Επιτροπή Υπουργών στις 14 Δεκεμβρίου 2022 κατά τη 1452η συνεδρίαση των αναπληρωτών υπουργών)], 14 Δεκεμβρίου 2022.



1.7. Συλλογή σχετικών πληροφοριών και εγγράφων

Η ύπαρξη σχετικών πληροφοριών και τυχόν δικαιολογητικών εγγράφων θα συμβάλει στην ταχύτερη διεξαγωγή της διαδικασίας, βοηθώντας τη μονάδα του Δουβλίνου στη διεξαγωγή της διαδικασίας του Δουβλίνου.

Προκειμένου να αποστείλει αίτημα αναδοχής στην άλλη χώρα της ΕΕ+ για την επανένωση του παιδιού με μέλος της οικογένειας ή συγγενή, η μονάδα του Δουβλίνου θα χρειαστεί τις πληροφορίες που αναφέρονται στην ενότητα που ακολουθεί.

Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος

Ως επίτροπος, βρίσκεστε σε άμεση επαφή με το παιδί. Ο ρόλος σας στη συλλογή των σχετικών εγγράφων και πληροφοριών είναι ζωτικής σημασίας. Μπορείτε να ακολουθήσετε μια προορατική προσέγγιση και να επικοινωνήσετε με το μέλος της οικογένειας, τον αδελφό ή τον συγγενή του παιδιού στην άλλη χώρα της ΕΕ+, ενδεχομένως σε συντονισμό με τις κοινωνικές υπηρεσίες στην εν λόγω άλλη χώρα. Εάν το παιδί δεν γνωρίζει πού βρίσκεται το μέλος της οικογένειάς του, μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με υπηρεσίες εντοπισμού, μη κυβερνητικές οργανώσεις ή οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών που μπορούν να σας βοηθήσουν να εντοπίσετε το μέλος της οικογένειας του παιδιού ή μπορείτε να ζητήσετε από τη μονάδα του Δουβλίνου να το πράξει.



Τα παιδιά μπορεί συχνά να ανησυχούν λόγω της ιδέας ότι θα καταστούν «βάρος» για τους συγγενείς τους που θα χρειαστεί να τα φροντίσουν. Αυτό μπορεί μερικές φορές να τα οδηγήσει να μην αποκαλύψουν στην αρχή την παρουσία μέλους της οικογένειας, αδελφού ή συγγενούς σε άλλη χώρα. Επομένως, είναι σημαντικό να διαβεβαιωθούν τα παιδιά και οι συγγενείς ότι είναι ευθύνη των χωρών της ΕΕ+ να διασφαλίσουν ότι οι υλικές συνθήκες υποδοχής είναι διαθέσιμες για όλους τους αιτούντες διεθνή προστασία.





Πρακτικές συμβουλές

- Συλλέξτε πληροφορίες και έγγραφα σχετικά με τους οικογενειακούς δεσμούς.
- Συζητήστε με το παιδί ποιες πληροφορίες είναι διαθέσιμες σχετικά με την παρουσία μέλους της οικογένειας, αδελφού ή συγγενούς στις χώρες της ΕΕ+. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί είναι σε θέση να εκφράσει τις απόψεις του σχετικά με την επανένωση με ένα μέλος της οικογένειας, αδελφό ή συγγενή.
- ΣΥποστηρίξτε το παιδί στην έκφραση της επιθυμίας του να επανενωθεί, ιδίως σε περιπτώσεις όπου υπάρχουν αρκετά μέλη της οικογένειας, συγγενείς ή αδέρφια στις χώρες της ΕΕ+. Εάν το παιδί διαθέτει οποιαδήποτε έγγραφα που αποδεικνύουν τους οικογενειακούς δεσμούς, βεβαιωθείτε ότι αυτά υποβάλλονται στη μονάδα του Δουβλίνου. Σε ορισμένες περιπτώσεις, θα χρειαστούν έγγραφα από το μέλος της οικογένειας, συγγενή ή αδελφό που ζει στην άλλη χώρα, για παράδειγμα αντίγραφο του εγγράφου διαμονής ή του δελτίου ταυτότητάς του. Προσπαθήστε να επικοινωνήσετε με το μέλος της οικογένειας για να του ζητήσετε να υποβάλει τα εν λόγω έγγραφα.
- Ενημερώστε τη μονάδα του Δουβλίνου σχετικά με τα στοιχεία επικοινωνίας του μέλους της οικογένειας ή του συγγενούς του παιδιού. Οι πληροφορίες αυτές θα κοινοποιηθούν από τη μονάδα του Δουβλίνου της χώρας που υποβάλλει την αίτηση στη μονάδα του Δουβλίνου της χώρας προς την οποία απευθύνεται η αίτηση και θα επιταχύνουν τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της οικογένειας.

1.8. Αποστολή αιτήματος σε άλλη χώρα της ΕΕ+

Σύμφωνα με την περιγραφή στην ενότητα [1.4. Στάδια και προθεσμίες](#), η μονάδα του Δουβλίνου έχει μέγιστη προθεσμία τριών μηνών από την υποβολή της αίτησης για να συγκεντρώσει τις απαραίτητες πληροφορίες και να αποστείλει το αίτημα. Εάν κρίνει ότι άλλη χώρα είναι υπεύθυνη για την εξέταση της αίτησης, υποβάλλει αίτημα ανάληψης αναδοχής στη χώρα όπου βρίσκεται το μέλος της οικογένειας του παιδιού. Η χώρα προς την οποία απευθύνεται το αίτημα έχει στη διάθεσή της δύο μήνες για να απαντήσει στο αίτημα.



Η χώρα της ΕΕ+ προς την οποία απευθύνεται το αίτημα ελέγχει τις πληροφορίες που λαμβάνει, τις συγκρίνει με πληροφορίες στη δική της βάση δεδομένων και, εάν είναι απαραίτητο, συλλέγει περαιτέρω πληροφορίες. Για παράδειγμα, η χώρα προς την οποία απευθύνεται το αίτημα μπορεί να διεξαγάγει συνέντευξη με το μέλος της οικογένειας ή με συγγενή του ασυνόδευτου παιδιού. Μετά την αξιολόγηση, η χώρα προς την οποία απευθύνεται το αίτημα αποστέλλει απάντηση στη χώρα της ΕΕ+ που υποβάλλει το αίτημα, αποδεχόμενη ή αρνούμενη το αίτημα για ανάληψη της εξέτασης της αίτησης διεθνούς προστασίας.



Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος

Η αναμονή της απάντησης και του αποτελέσματος της διαδικασίας του Δουβλίνου μπορεί να προκαλέσει αναστάτωση στο παιδί. Η αβεβαιότητα, το άγχος και το στρες μπορεί να το καταβάλουν. Βεβαιωθείτε ότι το υποστηρίζετε κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αναμονής παρέχοντάς του πληροφορίες, δείχνοντας κατανόηση και ακούγοντάς το. Είναι σημαντικό να το καθησυχάζετε συναισθηματικά και να του παρέχετε σταθερότητα. Ακολουθούν ορισμένες προτάσεις.

- **Διατηρήστε ανοιχτή επικοινωνία.** Καθίστε με το παιδί και μιλήστε για τα συναισθήματα, τις ανησυχίες και τις ελπίδες του. Διαβεβαιώστε το ότι είστε εκεί για να του παρέχετε υποστήριξη καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας αναμονής.
- **Παρέχετε μια αίσθηση ρουτίνας.** Προτείνετε στο παιδί να καθιερώσει μια καθημερινή ρουτίνα που να περιλαμβάνει συνηθισμένες δραστηριότητες όπως γεύματα, μελέτη, ψυχαγωγία και κοινωνικές δραστηριότητες. Αυτό μπορεί να δημιουργήσει μια αίσθηση σταθερότητας και να αποσπάσει την προσοχή του παιδιού από τη συναισθηματική φόρτιση λόγω της περιόδου αναμονής.
- **Ενθαρρύνετε την έκφραση.** Δώστε στο παιδί τη δυνατότητα να εκφράσει τα συναισθήματά του μέσω διαφόρων δημιουργικών μέσων, όπως η ζωγραφική, η γραφή ή η αφήγηση ιστοριών. Αυτό μπορεί να το βοηθήσει να εκτονώσει τα συναισθήματά του και να μειώσει το άγχος.
- **Διατηρήστε θετική στάση.** Να είστε αισιόδοξοι και να μεταδίδετε ελπίδα στο παιδί. Επικεντρωθείτε στην πρόοδο που έχει επιτευχθεί και όχι στην αβεβαιότητα.
- **Συμμετέχετε σε δραστηριότητες ανακούφισης του άγχους.** Ενθαρρύνετε το παιδί να ασχολείται με δραστηριότητες που του αρέσουν, όπως ο αθλητισμός, τα χόμπι ή το να περνάει χρόνο με φίλους. Αυτές οι δραστηριότητες μπορούν να το βοηθήσουν να αποσπάσει την προσοχή του από τη διαδικασία αναμονής και να μειώσουν το άγχος.
- **Ζητήστε υποστήριξη από επαγγελματίες.** Εάν η περίοδος αναμονής καθίσταται υπερβολικά αγχωτική για το παιδί, εξετάστε το ενδεχόμενο επαφής με επαγγελματίες ψυχικής υγείας. Μπορούν να παράσχουν πρόσθετη υποστήριξη και καθοδήγηση για να βοηθήσουν το παιδί να διαχειριστεί το άγχος του.

Να θυμάστε ότι είναι σημαντικό να είστε υπομονετικοί, με κατανόηση και συμπονετικοί απέναντι στη συναισθηματική κατάσταση του παιδιού καθ' όλη τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας.

Θα πρέπει επίσης να παραμείνετε σε επαφή με τη μονάδα του Δουβλίνου για να διασφαλίσετε ότι δεν χάνονται σημαντικές προθεσμίες και ότι η υπόθεση αντιμετωπίζεται κατά προτεραιότητα, δεδομένης της ευαλωτότητας των ασυνόδευτων παιδιών.





1.9. Λήψη απάντησης: αποδοχή



Μόλις ληφθεί απάντηση από τη χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται η αίτηση, ο επίτροπος και το παιδί θα ενημερωθούν σχετικά. Εάν η απάντηση είναι θετική, αυτό σημαίνει ότι η χώρα αποδέχθηκε την ευθύνη της να εξετάσει την αίτηση του παιδιού για διεθνή προστασία. Στην περίπτωση αυτή, ο επίτροπος και/ή το παιδί θα ενημερωθούν για την απόφαση ότι θα μεταφερθούν στη χώρα που είναι υπεύθυνη για την εξέταση της αίτησης διεθνούς προστασίας. Θα ξεκινήσουν οι προετοιμασίες για τη μεταφορά.

Κοινοποίηση της απόφασης μεταφοράς



Έπειτα από θετική απάντηση στο αίτημα, η οποία καλείται «αποδοχή» της ευθύνης, η αιτούσα χώρα της ΕΕ+ προετοιμάζει την απόφαση μεταφοράς του παιδιού στην υπεύθυνη χώρα.

Το παιδί πρέπει να ενημερώνεται για την απόφαση μεταφοράς και να έχει τη δυνατότητα πραγματικής προσφυγής, με τη μορφή ένδικου μέσου κατά της απόφασης ή επανεξέτασής της.

Η χώρα της ΕΕ+ θα πρέπει να μεταφέρει τον αιτούντα στο υπεύθυνο κράτος μέλος το συντομότερο δυνατόν και, σε κάθε περίπτωση, εντός 6 μηνών από την ημερομηνία της ρητής ή σιωπηρής αποδοχής.



Εάν το παιδί ασκήσει ένδικο μέσο κατά της απόφασης μεταφοράς, η προθεσμία της μεταφοράς μπορεί να ανασταλεί από δικαστήριο έως ότου ληφθεί η οριστική απόφαση επί του ένδικου μέσου. Όταν η απόφαση επί του ένδικου μέσου εκδίδεται και η απόφαση μεταφοράς είναι εκτελεστή, η προθεσμία για τη μεταφορά είναι 6 μήνες από την ημερομηνία κατά την οποία η απόφαση επί του ένδικου μέσου κατέστη οριστική.



Σχετικά εργαλεία του EUAA για τις μεταφορές του Δουβλίνου και την παροχή πληροφοριών

Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τις μεταφορές του Δουβλίνου, συμβουλευτείτε το έγγραφο του EUAA, [Recommendations on Dublin transfers](#) [Συστάσεις σχετικά με τις μεταφορές του Δουβλίνου], Απρίλιος 2023. Για να μάθετε ποιες πληροφορίες θα παρέχονται στο παιδί κατά την κοινοποίηση της απόφασης μεταφοράς και σχετικά με τη μεταφορά, επισκεφθείτε τη δικτυακή πύλη του EUAA, Let's Speak Asylum [Ας μιλήσουμε για το άσυλο], Ιούλιος 2023, ιστοσελίδα «[Dublin procedure](#)» [Διαδικασία του Δουβλίνου].

Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος

Ο ρόλος σας ως επιτρόπου είναι να διασφαλίσετε ότι το παιδί κατανοεί τη διαδικασία και ότι αισθάνεται ασφαλές και άνετα ενώ περιμένει τη μεταφορά. Ενδέχεται η ημερομηνία της μεταφοράς να μην είναι γνωστή κατά τη στιγμή της κοινοποίησης. Στην εν λόγω περίπτωση, θα πρέπει να ρωτήσετε την αρμόδια αρχή σχετικά με την ημερομηνία του ταξιδιού.



Όταν το παιδί ενημερώνεται για την απόφαση σχετικά με τη μεταφορά, βεβαιωθείτε ότι κατανοεί τις πληροφορίες και ότι γνωρίζει τι πρέπει να περιμένει όσον αφορά το μέσο μεταφοράς και τυχόν προηγούμενα στάδια, όπως η ιατρική εξέταση. Σε ορισμένες περιπτώσεις, πριν από τη μεταφορά απαιτείται ιατρική εξέταση για να διασφαλιστεί ότι το άτομο είναι ικανό να ταξιδέψει. Εάν ο αιτών έχει προβλήματα υγείας, θα πρέπει να υποβληθούν ιατρικές πληροφορίες στην αρμόδια χώρα της ΕΕ+, ώστε να μπορεί να συνεχιστεί η θεραπεία που λαμβάνει το άτομο στην άλλη χώρα. Για τον σκοπό αυτό, είναι απαραίτητη η συγκατάθεση του ατόμου (ή του επιτρόπου).

Μεταφορά στην υπεύθυνη χώρα της ΕΕ+



Τα ασυνόδευτα παιδιά μεταφέρονται στην υπεύθυνη χώρα με τη συνοδεία τουλάχιστον ενός ατόμου. Σε ορισμένες χώρες, οι επίτροποι μπορούν να συνοδεύουν το παιδί κατά τη μεταφορά του στην υπεύθυνη χώρα. Αν αυτό επιτρέπεται στη χώρα σας, φροντίστε να συνοδεύσετε το παιδί για να δημιουργήσετε ένα ασφαλές περιβάλλον κατά τη διάρκεια του ταξιδιού.

Εάν δεν επιτρέπεται να συνοδεύσετε το παιδί κατά τη μεταφορά, η παρουσία σας θα μπορούσε να είναι καθησυχαστική για το παιδί πριν από την αναχώρηση. Φροντίστε να είστε παρόντες κατά την αναχώρησή του.



Θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το μέλος της οικογένειας, τον αδελφό ή τον συγγενή ή με την αρχή επιτροπείας στη χώρα υποδοχής για να διευκολύνετε την ομαλή άφιξη και υποδοχή του παιδιού. Ο ρόλος σας στην επαφή αυτή είναι καθοριστικός.

Οι μονάδες του Δουβλίνου της υπεύθυνης χώρας ενδέχεται να μην έχουν πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με το πού θα τοποθετηθεί το παιδί μετά την άφιξη, καθώς αυτό μπορεί να αποτελεί αρμοδιότητα των αρχών υποδοχής ή κοινωνικής πρόνοιας.

Θα πρέπει να φροντίσετε να συντονιστείτε με τις αρχές επιτροπείας για την ομαλή παραλαβή και υποδοχή του παιδιού. Με τη συμφωνία του παιδιού, θα πρέπει να παρέχετε όσο το δυνατόν περισσότερες πληροφορίες στις αρχές υποδοχής.

Είναι σημαντικό να διευκρινιστεί ότι, στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου, η ευθύνη για το παιδί μεταβιβάζεται από τη μία χώρα στην άλλη χώρα της ΕΕ+ και όχι απευθείας στον συγγενή ή το μέλος της οικογένειας. Πρακτικά αυτό σημαίνει ότι είναι δυνατό και σύνηθες το παιδί να φιλοξενηθεί αρχικά σε κέντρο υποδοχής, ενώ οι κοινωνικές υπηρεσίες της χώρας υποδοχής ΕΕ+ αξιολογούν εάν και πότε το παιδί μπορεί να μεταφερθεί στο κατάλυμα του συγγενούς. Προσπαθήστε να κάνετε ερωτήσεις σχετικά με την αναμενόμενη ημερομηνία τοποθέτησης του παιδιού, για παράδειγμα εάν το παιδί μπορεί να μείνει με μέλος της οικογένειας, αδελφό ή συγγενή μετά την άφιξη ή εάν θα τοποθετηθεί σε κέντρο υποδοχής. Η εκ των προτέρων γνώση αυτών των πληροφοριών θα βοηθήσει στην ενημέρωση του παιδιού.



Πρακτική συμβουλή σχετικά με τη μεταφορά

- Βεβαιωθείτε ότι το παιδί κατανοεί τι το περιμένει και ότι αισθάνεται ασφαλές και προστατευμένο.
- Βεβαιωθείτε ότι οι αρχές και των δύο χωρών γνωρίζουν τυχόν άμεσες ανάγκες υγειονομικής περίθαλψης του παιδιού σε σχέση με τη μεταφορά. Η επικοινωνία με τις αρχές και των δύο χωρών σχετικά με τυχόν άμεσες ανάγκες υγειονομικής περίθαλψης του παιδιού είναι ζωτικής σημασίας για την ευημερία του παιδιού κατά τη διάρκεια της μεταφοράς.
- Εάν είναι δυνατόν, προσπαθήστε να συνοδεύσετε το παιδί στην υπεύθυνη χώρα.
- Προσπαθήστε να επικοινωνήσετε με το μέλος της οικογένειας, τον συγγενή, τον αδελφό ή τον επίτροπο του παιδιού στην υπεύθυνη χώρα πριν από την άφιξη του παιδιού.
- Κάντε ερωτήσεις σχετικά με την αναμενόμενη άφιξη και τοποθέτηση του παιδιού. Για να εξασφαλιστεί μια ομαλή διαδικασία μεταφοράς, είναι σημαντικό να διαχειριστείτε τις προσδοκίες του παιδιού και να βεβαιωθείτε ότι κατανοεί τι το περιμένει. Η λήψη πληροφοριών σχετικά με την αναμενόμενη άφιξη και την τοποθέτηση του παιδιού θα βοηθήσει στη διαχείριση των προσδοκιών του και θα διασφαλίσει ότι θα γίνουν οι κατάλληλες ρυθμίσεις.

1.10. Λήψη απάντησης: απόρριψη

Η χώρα της ΕΕ+ προς την οποία απευθύνεται το αίτημα μπορεί επίσης να απαντήσει αρνητικά. Με βάση το περιεχόμενο της απάντησης, η μονάδα του Δουβλίνου μπορεί να αποφασίσει αν είναι αναγκαίο ή εφικτό να αποστείλει αίτημα επανεξέτασης. Εάν δεν λάβετε αντίγραφο της απάντησης, μπορείτε να ζητήσετε από τη μονάδα του Δουβλίνου να σας το κοινοποιήσει, σύμφωνα με τις εθνικές πρακτικές ή τους κανόνες της χώρας.

Κατόπιν αιτήματος επανεξέτασης, η χώρα της ΕΕ+ προς την οποία απευθύνεται το αίτημα μπορεί να αποδεχθεί ή να απορρίψει το αίτημα. Εάν το αίτημα απορριφθεί, υπάρχει η δυνατότητα άσκησης ένδικου μέσου. Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι η άσκηση ένδικου μέσου ενδέχεται να μην είναι δυνατή σε όλες τις περιπτώσεις (βλ. παρακάτω). Εάν δεν είναι δυνατή η άσκηση ένδικου μέσου, η υπόθεση παραπέμπεται στην εθνική διαδικασία, επομένως η χώρα της ΕΕ+ στην οποία ευρίσκεται ο αιτών θα είναι υπεύθυνη για την εξέταση της αίτησης διεθνούς προστασίας.

1.11. Πραγματική προσφυγή

Ο αιτών έχει δικαίωμα μέσων πραγματικής προσφυγής κατά της απόφασης μεταφοράς, όπως ορίζεται στο άρθρο 27 του κανονισμού Δουβλίνο III. Στην περίπτωση των ασυνόδευτων παιδιών, υπάρχει επίσης δυνατότητα πραγματικής προσφυγής εάν το αίτημα αναδοχής απορρίφθηκε.

Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ) ⁽¹⁵⁾ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το άρθρο 27 παράγραφος 1 του κανονισμού Δουβλίνο III

επιβάλλει στο κράτος μέλος στο οποίο έχει υποβληθεί αίτημα αναδοχής βασιζόμενο στο άρθρο 8 παράγραφος 2 του [κανονισμού Δουβλίνο III] την υποχρέωση να παρέχει δικαίωμα άσκησης ένδικης προσφυγής κατά της δικής του απορριπτικής απόφασης σε αιτούντα διεθνή προστασία ασυνόδευτο ανήλικο, κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο ι) του [κανονισμού Δουβλίνο III] [...] αλλά όχι σε συγγενή του, κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο η) του [κανονισμού Δουβλίνο III].



Επομένως, όταν απορρίπτεται αίτηση αναδοχής για ασυνόδευτο παιδί που έχει συγγενή σε άλλη χώρα της ΕΕ+ (αίτηση του άρθρου 8 παράγραφος 2 του κανονισμού Δουβλίνο III), το παιδί έχει δικαίωμα άσκησης ένδικου μέσου. Ο συγγενής δεν έχει δικαίωμα άσκησης ένδικου μέσου.

Πρακτικά, αυτό σημαίνει ότι το παιδί πρέπει να ασκήσει ένδικο μέσο σε μια χώρα της ΕΕ+ στην οποία δεν ευρίσκεται, δηλαδή στη χώρα που απέρριψε την αρμοδιότητά της για την εξέταση της αίτησης διεθνούς προστασίας και στην οποία ευρίσκεται ο συγγενής του.

Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επιτροπος

Εάν εσείς και το παιδί αποφασίσετε να ασκήσετε ένδικο μέσο κατά του αιτήματος αναδοχής που απορρίφθηκε, θα πρέπει να ακολουθήσετε μια προορατική προσέγγιση, καθώς το ένδικο μέσο ασκείται στη χώρα της ΕΕ+ στην οποία ευρίσκεται ο συγγενής του και όχι στη χώρα όπου ευρίσκεται το παιδί. Η μονάδα του Δουβλίνου ενδέχεται να μην έχει πληροφορίες σχετικά με τους όρους άσκησης ένδικου μέσου στην άλλη χώρα.

Ευρωπαϊκό Δίκτυο Επιτροπείας

Το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Επιτροπείας είναι ένα δίκτυο οργανώσεων που ασχολούνται με την επιτροπεία στα περισσότερα κράτη μέλη. Μπορεί να είναι σε θέση να σας υποστηρίξουν στη δημιουργία επαφών με επιτρόπους, δικηγόρους ή μη κυβερνητικές οργανώσεις στη χώρα όπου πρέπει να υποβληθεί το ένδικο μέσο. Τα στοιχεία επικοινωνίας τους περιέχονται στη διεύθυνση: www.egnetwork.eu.

Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι η εν λόγω απόφαση του ΔΕΕ αποφάνθηκε μόνο σε μια υπόθεση που αφορούσε ένα παιδί που είχε συγγενή σε άλλη χώρα, η οποία ήταν αίτημα που βασίστηκε στο άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού Δουβλίνο III. Εάν το αίτημα υποβλήθηκε για λόγο διαφορετικό από το άρθρο 8 παράγραφος 2 και απορρίφθηκε, θα πρέπει να ελέγξετε με νομικό σύμβουλο εάν είναι δυνατόν να ασκήσετε ένδικο μέσο κατά της απόφασης στη χώρα ή όχι.

⁽¹⁵⁾ ΔΕΕ, απόφαση της 1ης Αυγούστου 2022, [I. S κατά Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid](#), C-19/21, EU:C:2022:605, σκέψη 55. Σύνοψη διατίθεται στη [βάση δεδομένων νομολογίας του ΕΥΔΑ](#).



Μόλις λάβετε την απόρριψη και ενώ εσείς και το παιδί εξετάζετε επιλογές άσκησης ένδικου μέσου, ή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας προσφυγής, θα πρέπει να καθυσχύσετε το παιδί σχετικά με τη διαδικασία, τα χρονοδιαγράμματα και την πιθανή ανάγκη για περαιτέρω πληροφορίες. Θα πρέπει να ενημερώσετε το παιδί για τους κινδύνους σε περίπτωση που αποφασίσει να ταξιδέψει στους συγγενείς του μόνο του ή με τη βοήθεια γνωστών ή λαθρεμπόρων.

Εάν εσείς και το παιδί αποφασίσετε να μην ασκήσετε ένδικο μέσο ή εάν το ένδικο μέσο δεν είναι επιτυχές, τότε ο ρόλος σας θα είναι να υποστηρίξετε το παιδί κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ασύλου και της πρόσβασης σε κατάλληλες συνθήκες υποδοχής στη χώρα όπου βρίσκεται το παιδί.



Σχετική έκδοση των EUAA–FRA

Για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με τις συγκεκριμένες δράσεις που πρέπει να αναλαμβάνονται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ασύλου, ανατρέξτε στο εργαλείο των EUAA–FRA με τίτλο [Practical Tool for Guardians – The asylum procedure](#) [Πρακτικό εργαλείο για επιτρόπους — Η διαδικασία ασύλου], 2023.





Πρακτικές συμβουλές όταν η αίτηση απορρίπτεται

Εάν η αίτηση απορριφθεί, ενημερωθείτε σχετικά με τις δυνατότητες άσκησης ένδικου μέσου στη χώρα της ΕΕ+ που απέρριψε την αίτηση. Για παράδειγμα:

- Πώς πρέπει να ασκηθεί το ένδικο μέσο;
- Πού θα πρέπει να ασκηθεί το ένδικο μέσο;
- Ποιες είναι οι τυπικές προϋποθέσεις για την άσκηση ένδικου μέσου;
- Ποια είναι η προθεσμία για άσκηση ένδικου μέσου;

Θυμηθείτε ότι η απόφαση του ΔΕΕ για το θέμα αυτό αφορούσε μόνο μια υπόθεση του άρθρου 8 παράγραφος 2. Ενδέχεται να μπορεί να ασκηθεί ένδικο μέσο μόνο εάν η αίτηση έχει αποσταλεί για τον ίδιο νομικό λόγο και η δυνατότητα ένδικου μέσου δεν μπορεί να επεκταθεί σε άλλες περιπτώσεις.

Περαιτέρω προτάσεις παρέχονται παρακάτω:

- Εξοικειωθείτε με τις ειδικές εθνικές διαδικασίες και τη νομοθεσία των χωρών της ΕΕ+ που συμμετέχουν στη διαδικασία του Δουβλίνου. Αυτό θα σας επιτρέψει να παρέχετε ακριβείς πληροφορίες στο παιδί σχετικά με τα δικαιώματά του και τις επιλογές του για άσκηση ένδικου μέσου.
- Δημιουργήστε ένα δίκτυο ή επικοινωνήστε με επαγγελματίες νομικούς, μη κυβερνητικές οργανώσεις ή άλλες οργανώσεις στη χώρα της ΕΕ+ όπου ευρίσκεται ο συγγενής, που μπορούν να παράσχουν καθοδήγηση και βοήθεια για την άσκηση του ένδικου μέσου. Αυτό θα βοηθήσει στη διασφάλιση ότι το παιδί έχει πρόσβαση σε μέσα πραγματικής προσφυγής και νομική εκπροσώπηση.
- Υποστηρίξτε το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας άσκησης ένδικου μέσου. Αυτό μπορεί να περιλαμβάνει τη συλλογή αποδεικτικών στοιχείων, τη σύνταξη υποστηρικτικών επιστολών ή την παροχή κάθε σχετικής πληροφορίας και τεκμηρίωσης που μπορεί να ενισχύσει την υπόθεση του παιδιού.
- Επικοινωνείτε τακτικά με το παιδί και τους συγγενείς του για να διασφαλίσετε ότι ενημερώνονται για την κατάσταση του ένδικου μέσου και για τυχόν ενημερώσεις ή αλλαγές στη διαδικασία. Προσφέρετε συναισθηματική υποστήριξη και διαβεβαίωση, καθώς η διαδικασία άσκησης ένδικου μέσου μπορεί να είναι αγχωτική και ιδιαίτερα έντονη για το παιδί.
- Ενημερωθείτε για τις αλλαγές στην εθνική και ενωσιακή νομοθεσία σχετικά με τη διαδικασία του Δουβλίνου και τις διαδικασίες άσκησης ένδικου μέσου. Αυτό θα σας επιτρέψει να παρέχετε τις πιο ακριβείς και σχετικές πληροφορίες στο παιδί και το μέλος της οικογένειάς του, τον αδελφό ή συγγενή του.
- Συνεργαστείτε με τα ενδιαφερόμενα μέρη, όπως η μονάδα του Δουβλίνου, νομικούς συμβούλους και υπηρεσίες προστασίας του παιδιού, για τη διασφάλιση μιας συντονισμένης και ολοκληρωμένης προσέγγισης όσον αφορά τη διαδικασία άσκησης ένδικου μέσου. Ανταλλάσσετε τακτικά πληροφορίες και ενημερώσεις για να διασφαλίσετε ότι όλα τα μέρη συμμετέχουν ενεργά και εργάζονται για το καλύτερο αποτέλεσμα για το παιδί.
- Να θυμάστε ότι ο ρόλος σας είναι να ενεργείτε με γνώμονα το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού και να διασφαλίζετε ότι το παιδί λαμβάνει την κατάλληλη προστασία και υποστήριξη καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας του Δουβλίνου, συμπεριλαμβανομένων των περιπτώσεων άρνησης.



2. Μετεγκατάσταση και ο ρόλος σας ως επιτρόπου

Η μετεγκατάσταση επιτρέπει την ομαλή μεταφορά των αιτούντων από μια χώρα της ΕΕ+ που λαμβάνει μεγάλο αριθμό αιτήσεων διεθνούς προστασίας σε άλλη χώρα της ΕΕ+ όπου εξετάζονται οι αιτήσεις τους.

Η μετεγκατάσταση αποτελεί παράδειγμα εθελοντικής αλληλεγγύης μεταξύ των χωρών της ΕΕ+. Οι αιτούντες μπορούν να μετεγκατασταθούν από μια χώρα της ΕΕ+, συνήθως την πρώτη χώρα εισόδου, η οποία έχει να αντιμετωπίσει μεγάλο αριθμό αιτήσεων, σε μια άλλη χώρα της ΕΕ+ που συμφωνεί να τους δεχτεί. Κατά τη διάρκεια της μετεγκατάστασης, τα κράτη μέλη συνδράμουν το ένα το άλλο για την εξεύρεση βιώσιμης, ασφαλούς λύσης για τους αιτούντες.

Η μετεγκατάσταση μπορεί να αποτελέσει ένα ιδιαίτερα αποτελεσματικό εργαλείο για τις χώρες της ΕΕ+ των οποίων τα συστήματα υποδοχής δεν είναι σε θέση να παρέχουν ειδική φροντίδα στα ασυνόδευτα παιδιά λόγω της μεγάλης και ταχείας αύξησης του συνολικού αριθμού των αφίξεων. Προσφέρει μια ασφαλή και νόμιμη διέξοδο για αυτή την ομάδα παιδιών, μειώνοντας τον κίνδυνο περαιτέρω μετακινήσεων και προστατεύοντας τα παιδιά από τα δίκτυα εμπορίας ανθρώπων.

Η μετεγκατάσταση βασίζεται επί του παρόντος σε εθελοντικές συμφωνίες αλληλεγγύης μεταξύ των χωρών της ΕΕ+. Δεν υπάρχει συγκεκριμένο νομικό πλαίσιο για το σύστημα μετεγκατάστασης· ως εκ τούτου, η διαδικασία βασίζεται στο άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού Δουβλίνο III, που αποτελεί την πιο σχετική πράξη για το σύστημα. Το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού Δουβλίνο III επιτρέπει σε μια χώρα της ΕΕ+ να αναλάβει την ευθύνη για την εξέταση μιας αίτησης διεθνούς προστασίας, ακόμη και αν δεν είναι αυτομάτως υπεύθυνη γι' αυτήν. Αυτή η «ανθρωπιστική ρήτρα» του κανονισμού Δουβλίνο III παρέχει επομένως τη νομική βάση για τη μετεγκατάσταση των αιτούντων διεθνή προστασία.

Η πρώτη άσκηση μετεγκατάστασης δρομολογήθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή το 2009. Έκτοτε, οι χώρες της ΕΕ+ έχουν συμμετάσχει σε αρκετές διαφορετικές ασκήσεις μετεγκατάστασης. Ορισμένες από τις ασκήσεις ήταν υποχρεωτικές και θέσπισαν ποσόστωση για μετεγκαταστάσεις για χώρες της ΕΕ+ μέσω απόφασης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου. Άλλες πρωτοβουλίες επικεντρώθηκαν κυρίως στη μετεγκατάσταση ασυνόδευτων παιδιών ή ευάλωτων ομάδων (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών με σοβαρές ιατρικές παθήσεις ή άλλες ευαλωτότητες που συνοδεύονται από τις οικογενειακές τους σχέσεις) και υιοθετήθηκαν σε εθελοντική βάση από μια ομάδα χωρών της ΕΕ+ για τη στήριξη άλλων χωρών της ΕΕ+. Τα περισσότερα ασυνόδευτα παιδιά έχουν μετεγκατασταθεί από την Ελλάδα, την Ιταλία και τη Μάλτα.

Οι χώρες της ΕΕ+ που αποφασίζουν να συμμετάσχουν σε ασκήσεις μετεγκατάστασης ορίζουν τον αριθμό των μετεγκατασταθέντων ατόμων που είναι πρόθυμα να αναλάβουν. Αυτό





ονομάζεται δέσμευση. Μπορεί να αποφασίσουν να δώσουν προτεραιότητα σε ενήλικες ή οικογένειες και να μη δεχτούν ασυνόδευτα παιδιά.

Όταν τα ασυνόδευτα παιδιά είναι επιλέξιμα για μετεγκατάσταση, η διαδικασία μετεγκατάστασης θα πρέπει να περιλαμβάνει τις απαραίτητες εγγυήσεις για την προστασία των παιδιών. Τα παιδιά πρέπει να ενημερώνονται και να έχουν την υποστήριξη ενός επιτρόπου και να λαμβάνονται υπόψη οι απόψεις και η γνώμη τους, ανάλογα με την ηλικία ή την ωριμότητά τους. Ωστόσο, το παιδί δεν έχει δικαίωμα να επιλέξει τη χώρα μετεγκατάστασης, καθώς η εν λόγω απόφαση εξαρτάται από διάφορες περιστάσεις. Το διάγραμμα 3 παρέχει πρακτική καθοδήγηση του FRA για την προστασία των ασυνόδευτων παιδιών κατά τη διαδικασία μετεγκατάστασης.





Διάγραμμα 3. Πρακτική καθοδήγηση για την προστασία των ασυνόδευτων παιδιών στο πλαίσιο της διαδικασίας μετεγκατάστασης

ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΑΣΥΝΟΔΕΥΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΜΕΤΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



Πηγή: FRA, [Relocation Unaccompanied Children: Applying good practices to future schemes](#)

[Μετεγκατάσταση ασυνόδευτων παιδιών: εφαρμογή καλών πρακτικών σε μελλοντικά συστήματα], Μάιος 2020.

Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος

Ο ρόλος σας ως επιτρόπου σε κάθε στάδιο της διαδικασίας μετεγκατάστασης είναι θεμελιώδης, ιδίως στα αρχικά στάδια της αίτησης διεθνούς προστασίας, της αξιολόγησης του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού, της διερεύνησης και του εντοπισμού οικογενειακών δεσμών και, τέλος, της συναίνεσης στη μετεγκατάσταση.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μετεγκατάστασης, υπάρχουν πολλά σημαντικά στάδια τα οποία θα πρέπει να γνωρίζετε, συμπεριλαμβανομένων των εξής.

- **Αρχική αίτηση.** Ως επίτροπος, θα πρέπει να βοηθήσετε το παιδί να υποβάλει την αρχική του αίτηση, διασφαλίζοντας ότι παρέχονται όλα τα απαραίτητα έγγραφα και πληροφορίες.
- **Αξιολόγηση βέλτιστου συμφέροντος.** Θα πρέπει να στηρίζετε το παιδί όσο οι αρχές ή εσείς διεξάγετε ενδελεχή αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού, λαμβάνοντας υπόψη την ασφάλεια, την ευημερία και τις ιδιαίτερες ανάγκες του. Η εν λόγω αξιολόγηση θα βοηθήσει να προσδιοριστεί κατά πόσον η μετεγκατάσταση είναι η καταλληλότερη λύση για το παιδί.
- **Αξιολόγηση των οικογενειακών δεσμών.** Εάν το παιδί έχει μέλη της οικογένειάς του ή συγγενείς σε άλλες χώρες της ΕΕ+, θα πρέπει να αξιολογήσετε τη δυνατότητα επανένωσης του παιδιού με την οικογένειά του μέσω της διαδικασίας του Δουβλίνου ή μέσω μετεγκατάστασης, εάν η διαδικασία του Δουβλίνου δεν είναι δυνατή. Η αξιολόγηση αυτή θα απαιτήσει συντονισμό με τις αρμόδιες αρχές και υπηρεσίες που συμμετέχουν στον εντοπισμό και την επανένωση οικογενειών.
- **Συγκατάθεση για μετεγκατάσταση.** Μόλις ολοκληρωθεί η αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος και των οικογενειακών δεσμών, θα πρέπει να δώσετε τη συγκατάθεσή σας για τη μετεγκατάσταση του παιδιού. Αυτό περιλαμβάνει την εξέταση των απόψεων και των επιθυμιών του παιδιού και την αξιολόγηση των διαθέσιμων εγκαταστάσεων υποδοχής και φροντίδας στη χώρα υποδοχής της ΕΕ+. Να θυμάστε ότι οι αιτούντες μπορούν να αποφασίσουν να ανακαλέσουν τη συγκατάθεσή τους σε οποιοδήποτε στάδιο, ακόμη και μετά τη συνέντευξη με τη χώρα υποδοχής της ΕΕ+. Πρέπει να ρωτήσετε τις αρχές σχετικά με τους τρόπους ανάκλησης της συγκατάθεσης και τις συνέπειες της εν λόγω ανάκλησης και να τις εξηγήσετε δεόντως στο παιδί.
- **Συνεργασία με τις αρχές.** Καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας μετεγκατάστασης, θα πρέπει να ενεργείτε ως σύνδεσμος μεταξύ του παιδιού και όλων των αρμόδιων αρχών. Σε αυτές περιλαμβάνονται οι αρχές παιδικής προστασίας, οι οποίες θα πρέπει να συμμετέχουν ενεργά στη διαδικασία μετεγκατάστασης για να διασφαλίσουν την ασφάλεια και την ευημερία του παιδιού. Ο ρόλος σας είναι να διασφαλίζετε ότι τα δικαιώματα και τα συμφέροντα του παιδιού προστατεύονται και γίνονται σεβαστά από όλους τους εμπλεκόμενους φορείς.

Συνολικά, ο ρόλος σας ως επιτρόπου στη διαδικασία μετεγκατάστασης είναι κρίσιμος για την υπεράσπιση του παιδιού, την αξιολόγηση των αναγκών και του βέλτιστου συμφέροντός του και τη διασφάλιση της ομαλής μετάβασής του στη χώρα υποδοχής της ΕΕ+.



Για τα ασυνόδευτα παιδιά, η μετεγκατάσταση είναι μια διαδικασία που προορίζεται για εκείνα τα παιδιά τα οποία δεν δικαιούνται οικογενειακή επανένωση στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου (βλ. κεφάλαιο [1. Η διαδικασία του Δουβλίνου για τα ασυνόδευτα παιδιά και ο ρόλος σας ως επιτρόπου](#)). Ως επίτροπος, θα πρέπει να δώσετε προσοχή σε αυτό και να ειδοποιήσετε τις αρχές εάν το παιδί κινδυνεύει να μεταφερθεί σε άλλη χώρα της ΕΕ+ στο πλαίσιο προγράμματος μετεγκατάστασης χωρίς να έχει εξαντληθεί προηγουμένως η πιθανότητα επανένωσης του παιδιού με την οικογένειά του.



Πρακτική συμβουλή: πιθανές ενέργειες του επιτρόπου σε σχέση με τη μετεγκατάσταση

- Βοηθήστε και συνοδεύστε το παιδί σε όλα τα σημαντικά στάδια της διαδικασίας μετεγκατάστασης, όπως η καταγραφή, ο υπολογισμός της ηλικίας και η εκτίμηση του βέλτιστου συμφέροντος και οι συνεντεύξεις ασφαλείας.
- Βεβαιωθείτε ότι κάθε απόφαση για τη μετεγκατάσταση του παιδιού βασίζεται σε αξιολόγηση που επιβεβαιώνει ότι είναι προς το βέλτιστο συμφέρον του συγκεκριμένου παιδιού.
- Παρέχετε πληροφορίες ή διασφάλιση ότι οι αρχές παρέχουν πληροφορίες που είναι κατάλληλες για την ηλικία, έγκαιρες και παρεχόμενες σε όλα τα διαφορετικά στάδια της διαδικασίας μετεγκατάστασης, συμπεριλαμβανομένης της διαδικασίας μεταφοράς, του σταδίου υποδοχής και της ζωής στη χώρα μετεγκατάστασης της ΕΕ+.
- Ακούστε και λάβετε υπόψη τις απόψεις του παιδιού σε σημαντικά στάδια της διαδικασίας, διασφαλίζοντας ότι το παιδί και εσείς, ως επίτροπος, παρέχετε πλήρη γραπτή συγκατάθεση για τη μετεγκατάσταση.
- Ζητήστε νομική συνδρομή για τον εαυτό σας και βοηθήστε το παιδί να επικοινωνήσει με δικηγόρο όταν χρειάζεται.
- Παραδώστε τις απαραίτητες πληροφορίες στον επίτροπο και στις αρχές της χώρας της ΕΕ+ όπου μεταφέρεται το παιδί.



Σχετική έκδοση του FRA για τη μετεγκατάσταση

FRA, [Relocation Unaccompanied Children: Applying good practices to future schemes](#) [Μετεγκατάσταση ασυνόδευτων παιδιών: εφαρμογή καλών πρακτικών σε μελλοντικά συστήματα], Μάιος 2020.



3. Νομικές οδοί προς την ΕΕ+ και ο ρόλος σας ως επιτρόπου

Στα ασυνόδευτα παιδιά που χρήζουν διεθνούς προστασίας μπορεί να επιτραπεί η νόμιμη είσοδος στην ΕΕ από τρίτο κράτος μέλος, π.χ. για να ενωθούν με την οικογένειά τους ή για λόγους ασφαλείας. Ως επίτροπος, μπορεί να εμπλακείτε σε τέτοιες διαδικασίες για να διασφαλίσετε την ομαλή άφιξη του παιδιού.

Το κεφάλαιο αυτό περιγράφει τις κύριες νομικές οδούς εισόδου των ασυνόδευτων παιδιών στην ΕΕ και τον ρόλο σας ως επιτρόπου. Καλύπτει την επανεγκατάσταση και τις συμπληρωματικές οδούς, συμπεριλαμβανομένης της εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους και της οικογενειακής επανένωσης.



Σχετική έκδοση του FRA σχετικά με τις διαδικασίες επιστροφής για ασυνόδευτα παιδιά

Τα ασυνόδευτα παιδιά μπορούν να επωφεληθούν από νόμιμες οδούς για να ταξιδέψουν από την ΕΕ σε τρίτη χώρα, για παράδειγμα, για να επανενωθούν με την οικογένειά τους στη χώρα καταγωγής τους ή σε τρίτη χώρα. Ως επίτροπος, μπορείτε επομένως να συμμετάσχετε σε διαδικασίες που περιλαμβάνουν την αναχώρηση ενός παιδιού προς χώρα εκτός της ΕΕ. Ενώ γενικά ζητήματα, όπως αυτά που σχετίζονται με το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού, παραμένουν σχετικά, ο ρόλος σας θα εξαρτηθεί από τη συγκεκριμένη εθνική κατάσταση.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο διασφάλισης των θεμελιωδών δικαιωμάτων των παιδιών στο πλαίσιο των διαδικασιών επιστροφής, συμβουλευτείτε το έγγραφο του FRA, [Returning unaccompanied children: fundamental rights considerations](#) [Επιστροφή ασυνόδευτων παιδιών: ζητήματα θεμελιωδών δικαιωμάτων], Σεπτέμβριος 2019.

3.1. Επανεγκατάσταση

Η επανεγκατάσταση είναι μια διαδικασία που επιτρέπει στους πρόσφυγες να μετεγκαθίστανται σε άλλη χώρα με νομικό καθεστώς το οποίο εξασφαλίζει διεθνή προστασία και, εν τέλει, μόνιμη διαμονή.

Η επανεγκατάσταση των προσφύγων αποτελεί έκφραση της διεθνούς αλληλεγγύης. Τα προγράμματα επανεγκατάστασης της ΕΕ βασίζονται σε εθνικές δεσμεύσεις που αντιστοιχούν στον αριθμό των προσφύγων τους οποίους δεσμεύονται να αποδεχτούν τα κράτη μέλη. Στόχος τους είναι να διαχειρίζονται την εισδοχή προσφύγων βάσει προβλέψιμων χρονοδιαγραμμάτων και να διασφαλίζουν κοινούς λόγους επιλεξιμότητας, ενώ παράλληλα διενεργούν αυστηρούς ελέγχους ασφαλείας⁽¹⁶⁾.

⁽¹⁶⁾ EUAA, [Asylum Report 2023](#) [Έκθεση για το άσυλο 2023], 2023.



Η επανεγκατάσταση είναι μία από τις τρεις βιώσιμες λύσεις για τους πρόσφυγες, μαζί με τον εθελοντικό επαναπατρισμό και την τοπική ένταξη. Ο οικειοθελής επαναπατρισμός και η τοπική ένταξη εξετάζονται πλήρως προτού η επανεγκατάσταση θεωρηθεί ως η καταλληλότερη λύση. Οι υποψήφιοι για επανεγκατάσταση προσδιορίζονται με βάση τους εκτιμώμενους κινδύνους προστασίας.

Στο πλαίσιο της ΕΕ, τα προγράμματα επανεγκατάστασης είναι εθελοντικά προγράμματα μέσω των οποίων οι χώρες της ΕΕ+ παρέχουν διεθνή προστασία σε πρόσφυγες οι οποίοι προσδιορίζονται ως επιλέξιμοι από την Ύπατη Αρμοστεία των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες (UNHCR) σε τρίτη χώρα εκτός της ΕΕ.

Οι χώρες της ΕΕ+ αξιολογούν τις ανάγκες επανεγκατάστασης και μπορούν να μεταφέρουν έναν πρόσφυγα από τρίτη χώρα, εκτός της ΕΕ, στο έδαφός τους, χορηγώντας ένα ασφαλές νομικό καθεστώς και υποστήριξη για την ένταξη⁽¹⁷⁾. Όταν παραπέμπει πρόσφυγες για επανεγκατάσταση, η UNHCR δίνει προτεραιότητα σε άτομα που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση, όπως γυναίκες σε κίνδυνο, ασυνόδευτα παιδιά, επιζώντες βασανιστηρίων, άτομα με ανάγκες νομικής ή σωματικής προστασίας, καθώς και άτομα με ιατρικές ανάγκες.

Σημείωση επί της προσέγγισης της UNHCR

Η UNHCR ορίζει την επανεγκατάσταση ως εξής:

Η επανεγκατάσταση περιλαμβάνει την επιλογή και μεταφορά των προσφύγων από ένα κράτος στο οποίο έχουν ζητήσει προστασία σε ένα τρίτο κράτος το οποίο έχει συμφωνήσει να τους δεχτεί —ως πρόσφυγες— με καθεστώς μόνιμης διαμονής. Το καθεστώς που παρέχεται διασφαλίζει την προστασία από την επαναπροώθηση και παρέχει στον επανεγκατεστημένο πρόσφυγα και στην οικογένειά του ή στα εξαρτώμενα μέλη του πρόσβαση σε δικαιώματα παρόμοια με εκείνα που απολαμβάνουν οι υπήκοοι. Η επανεγκατάσταση, επίσης, συνεπάγεται την ευκαιρία να γίνει εν τέλει πολιτογραφημένος πολίτης της χώρας επανεγκατάστασης⁽¹⁸⁾.



Άρθρο 2 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2021/1147 (κανονισμός για το Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης)

[...] η εισδοχή κατόπιν παραπομπής της UNHCR υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών από τρίτη χώρα όπου έχουν εκτοπιστεί στο έδαφος των κρατών μελών, όταν στους εν λόγω υπηκόους τρίτων χωρών ή ανιθαγενείς χορηγείται διεθνής προστασία και τα εν λόγω πρόσωπα έχουν πρόσβαση σε βιώσιμη λύση σύμφωνα με το ενωσιακό και το εθνικό δίκαιο⁽¹⁹⁾.

⁽¹⁷⁾ EASO, *Asylum Report 2020* [Έκθεση για το άσυλο 2020], 2020, [ενότητα 7.14. «Resettlement and humanitarian admission programmes»](#) [Προγράμματα επανεγκατάστασης και εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους].

⁽¹⁸⁾ UNHCR, *Integration Handbook* [Εγχειρίδιο ένταξης], 2023, ενότητα «What is resettlement» [Τι είναι η επανεγκατάσταση].

⁽¹⁹⁾ [Κανονισμός \(ΕΕ\) 2021/1147](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2021, για τη θέσπιση του Ταμείου Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης (ΕΕ L 251 της 15.7.2021).





Ποια είναι τα οφέλη των προγραμμάτων επανεγκατάστασης;

- Εισδοχή και μεταφορά σε ασφαλή χώρα υποδοχής της ΕΕ+.
- Χορήγηση δικαιώματος διαμονής στη χώρα υποδοχής της ΕΕ+.
- Χορήγηση άλλων δικαιωμάτων αντίστοιχων με εκείνα που χορηγούνται στους δικαιούχους διεθνούς προστασίας.

Πώς διεξάγεται η επανεγκατάσταση;

Η διαδικασία επανεγκατάστασης απαιτεί **προσδιορισμό του καθεστώτος του πρόσφυγα από την UNHCR** και παραπομπή για επανεγκατάσταση. Η UNHCR προσδιορίζει πρόσφυγες που διατρέχουν τον μεγαλύτερο κίνδυνο σοβαρής βλάβης στη χώρα όπου είναι καταγεγραμμένοι, συνήθως λόγω απειλών κατά της ζωής, της ελευθερίας ή της σωματικής τους ασφάλειας ή άλλων σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Οι εν λόγω κίνδυνοι αξιολογούνται κατά την αντιμετώπιση των ειδικών αναγκών των ατόμων και των οικογενειών, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη το τοπικό πλαίσιο, τη διαθεσιμότητα νομικής και σωματικής προστασίας στη χώρα ασύλου, την προσβασιμότητα των σχετικών υπηρεσιών, τις προοπτικές ασφαλούς επιστροφής στη χώρα καταγωγής τους και την αρχή της ενότητας της οικογένειας ⁽²⁰⁾.

Προσδιορισμός των προσφύγων για επανεγκατάσταση

Τα προγράμματα επανεγκατάστασης στοχεύουν γενικά σε εκείνους τους πρόσφυγες που αντιμετωπίζουν αυξημένους κινδύνους προστασίας στις χώρες πρώτου ασύλου. Η UNHCR είναι υπεύθυνη για τον προσδιορισμό των προσφύγων που θα πρέπει να έχουν προτεραιότητα για την εξέταση της επανεγκατάστασης, σύμφωνα με τις κατηγορίες αιτήσεων επανεγκατάστασης που ορίζονται στο Εγχειρίδιο επανεγκατάστασης ⁽²¹⁾.



Κατηγορίες αιτήσεων επανεγκατάστασης

- Πρόσφυγες που έχουν ανάγκη από νομική και/ή σωματική προστασία.
- Επιζώντες βίας και/ή βασανιστηρίων.
- Πρόσφυγες με ιατρικές ανάγκες.

⁽²⁰⁾ UNHCR, [Resettlement Handbook](#) [Εγχειρίδιο επανεγκατάστασης], 2023.

⁽²¹⁾ Αυτόθι.



- Γυναίκες και κορίτσια που κινδυνεύουν.
- Αποκατάσταση της οικογενειακής ενότητας ⁽²²⁾.
- Παιδιά και έφηβοι σε κίνδυνο σύμφωνα με την αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος.
- Πρόσφυγες για τους οποίους δεν υπάρχει προβλέψιμη εναλλακτική βιώσιμη λύση ⁽²³⁾.

Ο προσδιορισμός των προσφύγων που θα πρέπει να έχουν προτεραιότητα για επανεγκατάσταση και η επακόλουθη αξιολόγηση των μεμονωμένων περιπτώσεων είναι μια συνεχής, ενεργή και συστηματική διαδικασία. Απαιτεί λεπτομερή γνώση και τεκμηρίωση του προσφυγικού πληθυσμού και των ιδιαίτερων αναγκών και της ευαλωτότητάς του. Απαιτεί επίσης συνεργασία μεταξύ του προσωπικού προστασίας της UNHCR, των υπηρεσιών προστασίας με βάση τις κοινότητες, του προσωπικού βιώσιμων λύσεων και των εταίρων εφαρμογής της προστασίας για τον προσδιορισμό και την εφαρμογή κατάλληλων αντιδράσεων ⁽²⁴⁾, συμπεριλαμβανομένης της παραπομπής για εξέταση της επανεγκατάστασης.

Αυτό σημαίνει ότι τα παιδιά που φθάνουν στο πλαίσιο προγραμμάτων επανεγκατάστασης έχουν ήδη υποβληθεί σε αξιολόγηση της ευαλωτότητας και σε προσδιορισμό του βέλτιστου συμφέροντος. Ένας πλήρης φάκελος με ειδική αναφορά στις ιδιαίτερες ανάγκες τους θα πρέπει να είναι διαθέσιμος σε εσάς ως επίτροπο το συντομότερο δυνατό, σύμφωνα με τον Γενικό Κανονισμό για την Προστασία των Δεδομένων ⁽²⁵⁾.

Πώς γίνεται η διαχείριση των υποθέσεων των παιδιών στο πλαίσιο της επανεγκατάστασης;

Τα παιδιά και οι έφηβοι πρόσφυγες δικαιούνται ειδική προστασία και βοήθεια διότι συχνά διατρέχουν μεγαλύτερο κίνδυνο κακοποίησης, παραμέλησης, εκμετάλλευσης, εμπορίας ανθρώπων και στρατολόγησης σε ένοπλες ομάδες. Επιπλέον, ο εκτοπισμός μπορεί να αναγκάσει τα παιδιά και τους εφήβους να αναλάβουν νέους ρόλους και ευθύνες για να ανταποκριθούν στις δικές τους ανάγκες προστασίας και στις ανάγκες των οικογενειών τους,

⁽²²⁾ Η αποκατάσταση των οικογενειακών δεσμών έχει δύο συνιστώσες: εμπίπτει στις κατηγορίες αιτήσεων επανεγκατάστασης και αποτελεί επίσης ξεχωριστή ροή θεωρήσεων σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. Το [Resettlement Handbook](#) [Εγχειρίδιο επανεγκατάστασης] της UNHCR, 2023, έχει μετονομάσει την εν λόγω κατηγορία σε «Αποκατάσταση της οικογενειακής ενότητας», προκειμένου να διακρίνει τις κατηγορίες αιτήσεων επανεγκατάστασης κατά διακριτική ευχέρεια από τις εθνικές διαδικασίες οικογενειακής επανένωσης που βασίζονται σε δικαιώματα. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες και οδηγίες, συμβουλευτείτε την ενότητα 3. Οι κατηγορίες αίτησης επανεγκατάστασης του εγχειριδίου σχετικά με το πότε η UNHCR κρίνει σκόπιμο να επιδιώξει την ενότητα της οικογένειας μέσω των κατηγοριών αίτησης επανεγκατάστασης αντί να κατευθύνει την οικογένεια στις εθνικές διαδικασίες αίτησης θεώρησης.

⁽²³⁾ FRA, [Legal entry channels to the EU for persons in need of international protection: A toolbox](#) [Νόμιμα κανάλια εισόδου στην ΕΕ για άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας: Μια εργαλειοθήκη], 2015, σ. 7.

⁽²⁴⁾ UNHCR ΗΠΑ, «[Information on UNHCR resettlement – resettlement in the United States](#)» [Πληροφορίες για την επανεγκατάσταση της UNHCR — επανεγκατάσταση στις Ηνωμένες Πολιτείες].

⁽²⁵⁾ [Κανονισμός \(ΕΕ\) 2016/679](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ).



γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε εκμετάλλευση, κακοποίηση και επιβλαβείς στρατηγικές αντιμετώπισης. Τα παιδιά και οι έφηβοι πρόσφυγες μπορεί να έχουν ειδικές ανάγκες και κινδύνους προστασίας που δεν μπορούν να αντιμετωπιστούν επαρκώς στη χώρα ασύλου, συμπεριλαμβανομένων των κινδύνων που σχετίζονται με τη ψυχική υγεία, τη σωματική υγεία ή τις αναπηρίες. Οι μη συμμορφούμενοι ως προς τα πρότυπα φύλου νέοι κινδυνεύουν επίσης.

Κατά τη διαχείριση των υποθέσεων των παιδιών στο πλαίσιο της επανεγκατάστασης, είναι σημαντικό να δοθεί προτεραιότητα στην ασφάλεια, την ευημερία και τα δικαιώματά τους. Με μια ολιστική και επικεντρωμένη στο παιδί προσέγγιση στη διαχείριση των υποθέσεων των παιδιών στο πλαίσιο της επανεγκατάστασης, είναι δυνατόν να μετριαστούν οι κίνδυνοι και οι προκλήσεις που αντιμετωπίζουν τα παιδιά και οι έφηβοι πρόσφυγες και να βοηθηθούν να ξεναχτίσουν τη ζωή τους σε ένα ασφαλές και υποστηρικτικό περιβάλλον.

3.2. Συμπληρωματικές οδοί, συμπεριλαμβανομένης της εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους

Οι συμπληρωματικές οδοί είναι ασφαλείς και ρυθμιζόμενες οδοί για τους πρόσφυγες που συμπληρώνουν την επανεγκατάσταση.

Η UNHCR περιγράφει τις συμπληρωματικές οδούς ως εξής:

υφιστάμενες οδοί νόμιμης εισδοχής που προσαρμόζονται για τα άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας, καθώς και νεοσύστατα προγράμματα που προβλέπουν νόμιμη διαμονή σε τρίτη χώρα, εφόσον ικανοποιούνται οι ανάγκες διεθνούς προστασίας των δικαιούχων ⁽²⁶⁾.

Οι συμπληρωματικές οδοί λειτουργούν ανεξάρτητα από τα προγράμματα επανεγκατάστασης που συνιστώνται από την UNHCR. Τα προσόντα για την πρόσβαση των δικαιούχων σε συμπληρωματικές οδούς καθορίζονται με κριτήρια διαφορετικά από εκείνα που χρησιμοποιούνται στη διαδικασία επανεγκατάστασης, λαμβάνοντας υπόψη πτυχές όπως η εκπαίδευση, τα επαγγελματικά προσόντα και η σύνθεση της οικογένειας.

Οι συμπληρωματικές οδοί είναι ρητά σχεδιασμένες για τα άτομα που αναζητούν διεθνή προστασία ως δικαιούχοι, αν και μπορεί να μην προσφέρουν σταθερά αυτάρκειες και μακροπρόθεσμες λύσεις. Η επιλεξιμότητα για συμπληρωματικές οδούς δεν περιορίζεται αυστηρά στους πρόσφυγες που αναγνωρίζονται επίσημα στο πλαίσιο της εντολής της UNHCR ή της δικαιοδοσίας των σχετικών κρατικών αρχών. Το καθεστώς τους στη χώρα υποδοχής της ΕΕ+ μπορεί να διαφέρει.

Τα συνηθέστερα παραδείγματα συμπληρωματικών οδών στις χώρες της ΕΕ+ είναι τα εξής:

- προγράμματα εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους και ανθρωπιστικοί διάδρομοι,

⁽²⁶⁾ UNHCR, «[UNHCR master glossary of terms](#)» [Κύριο γλωσσάριο όρων της UNHCR].



- χορηγία για οικογενειακούς λόγους,
- κινητικότητα του εργατικού δυναμικού,
- εκπαιδευτικές οδοί ⁽²⁷⁾.

Οι παρούσες συμπληρωματικές οδοί μπορούν να συνδυαστούν στην πράξη. Προσφέροντας διάφορες οδούς, η χώρα της ΕΕ+ μπορεί να διασφαλίσει ότι καλύπτονται οι ανάγκες των διαφόρων πληθυσμών προσφύγων. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό για τα ευάλωτα άτομα, όπως τα ασυνόδευτα παιδιά, τα οποία μπορεί να χρειάζονται εξειδικευμένη υποστήριξη και μέτρα προστασίας ⁽²⁸⁾.

Μία από τις υφιστάμενες συμπληρωματικές οδούς είναι τα συστήματα εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους.

Τα συστήματα εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους είναι πρωτοβουλίες συνεργασίας που αποσκοπούν στη διευκόλυνση της μεταφοράς ατόμων που χρήζουν επείγοντως διεθνούς προστασίας από τη χώρα υποδοχής τους σε χώρα της ΕΕ+, όπου μπορούν να έχουν πρόσβαση στην απαραίτητη υποστήριξη και στα αναγκαία μέτρα ασφαλείας για τη διασφάλιση της ευημερίας και των δικαιωμάτων τους.

Τα **συστήματα εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους** αναφέρονται σε πρωτοβουλίες που έχουν σχεδιαστεί για να προσφέρουν μια οδό εισδοχής σε άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας μέσω του προσδιορισμού τους και της μεταφοράς τους σε μια χώρα όπου μπορούν να απολαύσουν επαρκούς προστασίας. Τέτοια προγράμματα είναι συχνά ταχείες διαδικασίες που χρησιμοποιούνται για τα άτομα που έχουν επείγουσα ανάγκη. Αυτό θα μπορούσε να περιλαμβάνει, για παράδειγμα, θύματα συγκρούσεων ή άλλων καταστάσεων έκτακτης ανάγκης. Τα συστήματα εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους είναι κατά κανόνα προσωρινού χαρακτήρα και έχουν σχεδιαστεί για να ανταποκρίνονται σε επείγουσες ανθρωπιστικές ανάγκες. Στα άτομα που γίνονται δεκτά δίνεται η ευκαιρία να υποβάλουν αίτηση διεθνούς προστασίας μετά την άφιξή τους. Σε άλλες περιπτώσεις, τα προγράμματα μπορούν να παρέχουν καθεστώς προστασίας κατά την άφιξη.

Παραδείγματα συστημάτων εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους περιλαμβάνουν:

- προγράμματα εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους,
- ανθρωπιστικούς διαδρόμους.

⁽²⁷⁾ Οι εκπαιδευτικές οδοί δεν καλύπτονται ως ξεχωριστό θέμα στο παρόν εργαλείο. Αυτές μπορεί να είναι διαθέσιμες για την πρόσβαση των προσφύγων στην τριτοβάθμια εκπαίδευση ή στην επαγγελματική κατάρτιση στα κράτη μέλη. Οι εν λόγω οδοί αναγνωρίζουν τη σημασία της εκπαίδευσης για την ένταξη και τις μελλοντικές προοπτικές των προσφύγων.

⁽²⁸⁾ UNHCR, [Complementary pathways for admission of refugees to third countries](#) [Συμπληρωματικές οδοί για την εισδοχή προσφύγων σε τρίτες χώρες], Απρίλιος 2019.



Προγράμματα εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους ⁽²⁹⁾

Ως εισδοχή για ανθρωπιστικούς λόγους νοείται η εισδοχή —κατόπιν παραπομπής από την UNHCR, τον EUAA ή άλλον αρμόδιο (διεθνή) φορέα, εφόσον ζητηθεί από κράτος μέλος— υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών από τρίτη χώρα όπου έχουν εκτοπιστεί διά της βίας στο έδαφος των κρατών μελών ⁽³⁰⁾. Πρόκειται για μια μορφή συμπληρωματικής οδού που είναι πρόσθετη και ξεχωριστή από τα υφιστάμενα προγράμματα επανεγκατάστασης και τα δικαιώματα οικογενειακής επανένωσης, αν και τα προγράμματα εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους μπορεί να διαθέτουν ορισμένα κοινά στοιχεία ή χαρακτηριστικά με τα εν λόγω συστήματα ⁽³¹⁾.

Στόχος των προγραμμάτων εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους είναι να δοθεί η δυνατότητα στους πρόσφυγες να εισέλθουν με ασφάλεια και νομιμότητα σε μια χώρα που είναι έτοιμη να τους δεχτεί και να τους παράσχει προστασία.

Ενώ η προστασία που προσφέρεται μέσω της επανεγκατάστασης είναι μια βιώσιμη λύση, η προστασία που έχει προσφερθεί μέσω των προγραμμάτων εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους ποικίλλει. Αυτό περιλαμβάνει την παροχή μιας αρχικά βραχυπρόθεσμης επιλογής, η οποία προσφέρει εισδοχή και προστασία κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και σε ανανεώσιμη βάση, αλλά δεν παρέχει κατ' ανάγκη μόνιμη λύση.

Ανθρωπιστικοί διάδρομοι

Οι ανθρωπιστικοί διάδρομοι δημιουργούνται σε εθνικό επίπεδο και περιλαμβάνουν μνημόνια κατανόησης που υπογράφονται μεταξύ της προτείνουσας οργάνωσης της κοινωνίας των πολιτών και των αρμόδιων δημόσιων αρχών. Εφαρμόστηκαν για πρώτη φορά το 2016, όταν η Ιταλία άνοιξε ένα πρόγραμμα για την υποδοχή Σύρων προσφύγων και άλλων προσφύγων που φιλοξενούνταν στον Λίβανο και είχαν διαφύγει από τον συριακό εμφύλιο πόλεμο.

Οι ανθρωπιστικοί διάδρομοι αποσκοπούν στα εξής:

- στην αποφυγή των θανάτων μεταναστών που προσπαθούν να φτάσουν στην Ευρώπη μέσω της θάλασσας.
- στην παροχή στα άτομα που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση (ανύπαντρες γυναίκες, παιδιά, ασθενείς/άτομα με αναπηρία, ηλικιωμένοι κ.λπ.) τη δυνατότητα

⁽²⁹⁾ Ο όρος «εισδοχή» ορίζεται ως «η νόμιμη είσοδος αλλοδαπού στην επικράτεια ενός κράτους έπειτα από επιθεώρηση και έγκριση από υπάλληλο μετανάστευσης». Βλέπε τον όρο στο [European Migration Network Asylum and Migration Glossary](#) [Γλωσσάριο για το Άσυλο και τη Μετανάστευση του Ευρωπαϊκού Δικτύου Μετανάστευσης].

⁽³⁰⁾ [Κανονισμός \(ΕΕ\) 2021/1147](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2021, για τη θέσπιση του Ταμείου Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης (ΕΕ L 251 της 15.7.2021).

⁽³¹⁾ UNHCR Ιρλανδίας, [FAQ: Humanitarian Admissions Programme](#) [Συχνές ερωτήσεις: πρόγραμμα εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους].



πρόσβασης στο σύστημα διεθνούς προστασίας μέσω ασφαλούς και νόμιμης εισόδου στην Ευρώπη.

- στην καταπολέμηση της εκμετάλλευσης από τους διακινητές και της εμπορίας ανθρώπων ⁽³²⁾.

Οι πιθανοί δικαιούχοι των ανθρωπιστικών διαδρόμων είναι οι εξής:

- άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας,
- άτομα που βρίσκονται σε κατάσταση ευάλωτοτητας η οποία δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί στη χώρα του πρώτου ασύλου.

Οι οικογενειακοί, γλωσσικοί και πολιτισμικοί δεσμοί με τις χώρες υποδοχής θεωρούνται προτιμησιακά κριτήρια. Ο προσδιορισμός και η επιλογή των δικαιούχων πραγματοποιείται στις χώρες καταγωγής ή στις «χώρες διέλευσης» των προσφύγων. Στόχος είναι ο προσδιορισμός των προσφύγων που ενδέχεται να ενταχθούν στους ανθρωπιστικούς διαδρόμους και να επωφεληθούν από τη διεθνή προστασία σύμφωνα με τη νομοθεσία της ΕΕ.

3.3. Διαδικασίες οικογενειακής επανένωσης

Η οικογενειακή επανένωση επιτρέπει σε υπηκόους τρίτων χωρών να φέρνουν τα μέλη της στενής οικογένειάς τους στη χώρα της ΕΕ+ όπου διαμένουν νόμιμα.

Σύμφωνα με το δίκαιο της ΕΕ, η οικογενειακή επανένωση ρυθμίζεται από την οδηγία 2003/86/ΕΚ (οδηγία για την οικογενειακή επανένωση) ⁽³³⁾. Η οδηγία θεσπίζει τους κανόνες βάσει των οποίων οι υπήκοοι τρίτων χωρών μπορούν να φέρνουν τα μέλη της οικογένειάς τους στο κράτος μέλος στο οποίο διαμένουν νόμιμα. Από το πεδίο εφαρμογής της εξαιρούνται ρητώς τα πρόσωπα που έχουν υποβάλει αίτηση για να τους αναγνωριστεί η ιδιότητα του πρόσφυγα, του δικαιούχου προσωρινής προστασίας και επικουρικής μορφής προστασίας (σύμφωνα με τις διεθνείς υποχρεώσεις, την εθνική νομοθεσία ή την πρακτική των κρατών μελών), καθώς και οι δικαιούχοι επικουρικής προστασίας και προσωρινής προστασίας (άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας για την οικογενειακή επανένωση). Το δικαίωμα οικογενειακής επανένωσης των δικαιούχων επικουρικής προστασίας εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του εθνικού δικαίου ⁽³⁴⁾.

Σύμφωνα με την οδηγία για την οικογενειακή επανένωση, τα δικαιώματα οικογενειακής επανένωσης αφορούν τα μέλη της πυρηνικής οικογένειας (σύζυγος και ανήλικα παιδιά).

Η οικογενειακή επανένωση για συγγενείς εκτός αυτής της ομάδας επαφίεται στη διακριτική ευχέρεια των κρατών μελών κατά την εφαρμογή της οδηγίας.

⁽³²⁾ Humanitarian Corridors, [Humanitarian Corridors: Implementation procedures for their extension on a European scale](#) [Ανθρωπιστικοί διάδρομοι: Διαδικασίες εφαρμογής για την επέκτασή τους σε ευρωπαϊκή κλίμακα], 2016.

⁽³³⁾ [Οδηγία 2003/86/ΕΚ του Συμβουλίου](#), της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με το δικαίωμα οικογενειακής επανένωσης (ΕΕ L 251 της 3.10.2003, σ. 12).

⁽³⁴⁾ EASO, [Εισαγωγή στο Κοινό Ευρωπαϊκό Σύστημα Ασύλου \(ΚΕΣΑ\) για τα Δικαστήρια — Δικαστική ανάλυση](#), Αύγουστος 2016. σ. 56.





Η οικογενειακή ενότητα για άλλους συγγενείς που δεν είναι επιλέξιμοι στο πλαίσιο των εθνικών διαδικασιών οικογενειακής επανένωσης μπορεί να επιτευχθεί μέσω άλλων τρόπων. Αυτό περιλαμβάνει τα κρατικά οικογενειακά προγράμματα διακριτικής ευχέρειας, την επανεγκατάσταση και την εισδοχή για ανθρωπιστικούς λόγους, συμπεριλαμβανομένης της χορηγίας για οικογενειακούς λόγους.

Ο ρόλος που διαδραματίζετε ως επίτροπος

Εάν είστε ο επίτροπος που εκπροσωπεί ένα παιδί το οποίο έχει ήδη εισέλθει στο έδαφος της ΕΕ έπειτα από επανεγκατάσταση ή εισδοχή για ανθρωπιστικούς λόγους, είναι σημαντικό να καλωσορίσετε το παιδί και να του παράσχετε πληροφορίες και καθοδήγηση σε σχέση με το νέο περιβάλλον, μεταξύ άλλων την πόλη υποδοχής, την εγκατάσταση ή το κατάλυμα επανεγκατάστασης και τυχόν άμεσες ανάγκες.

Θα πρέπει να συνδράμετε στην ολοκλήρωση των νομικών και διοικητικών απαιτήσεων, όπως η απόκτηση εγγράφων ταυτοποίησης, η εκπλήρωση τυχόν απαιτήσεων και η συμμόρφωση με οποιαδήποτε παρακολούθηση σύμφωνα με την εθνική σας πρακτική.

Ανεξάρτητα από τις διαδικασίες στις οποίες εμπλέκεται το παιδί, θα πρέπει πάντα να σας καθοδηγεί το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού. Ως επίτροπος, πρέπει να διασφαλίζετε ότι το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού αξιολογείται από τις αρχές κάθε φορά που λαμβάνονται αποφάσεις που αφορούν το παιδί ⁽³⁵⁾. Αυτές μπορεί να περιλαμβάνουν αποφάσεις σχετικά με την ασφάλεια, τη στέγαση, την εκπαίδευση, την υγειονομική περίθαλψη, τις δραστηριότητες αναψυχής, τη νομική εκπροσώπηση κ.λπ.

Ως επίτροπος, διαδραματίζετε κρίσιμο ρόλο στο συντονισμό βασικών υπηρεσιών και πόρων για το παιδί. Είναι σημαντικό να διατηρείται ανοιχτή επικοινωνία με τους βασικούς ενδιαφερόμενους φορείς, όπως ο χειριστής της υπόθεσης του παιδιού, το προσωπικό του σχολείου και οι οργανώσεις που εμπλέκονται στην ένταξη του παιδιού στην κοινωνία υποδοχής. Η συνεργασία με τους εν λόγω φορείς θα επιτρέψει μια ολοκληρωμένη προσέγγιση για την υποστήριξη του παιδιού και θα εξασφαλίσει την απρόσκοπτη μετάβαση στη νέα του ζωή.

Λάβετε υπόψη ότι η επανεγκατάσταση είναι διαθέσιμη μόνο για αναγνωρισμένους πρόσφυγες. Η αναγνώριση ως πρόσφυγα γίνεται είτε από το κράτος υποδοχής [ισχύει μόνο για τα κράτη που είναι συμβαλλόμενα μέρη της Σύμβασης του 1951 για τους πρόσφυγες ⁽³⁶⁾] είτε από την UNHCR στο πλαίσιο της εντολής της.

⁽³⁵⁾ Επιτροπή των Ηνωμένων Εθνών για την προστασία των δικαιωμάτων των διακινούμενων εργαζομένων και των μελών των οικογενειών τους (CMW), [Joint general comment No. 4 \(2017\) of the Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families and No. 23 \(2017\) of the Committee on the Rights of the Child on State obligations regarding the human rights of child](#) [Κοινό γενικό σχόλιο αριθ. 4 (2017) της Επιτροπής για την προστασία των δικαιωμάτων των διακινούμενων εργαζομένων και των μελών των οικογενειών τους και αριθ. 23 (2017) της Επιτροπής για τα Δικαιώματα του Παιδιού σχετικά με τις υποχρεώσεις των κρατών όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα του παιδιού], 16 Νοεμβρίου 2017, CMW/C/GC/4-CRC/C/GC/23.

⁽³⁶⁾ Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, [Σύμβαση για το καθεστώς των προσφύγων](#), Γενεύη, 28 Ιουλίου 1951, Ηνωμένα Έθνη, Σειρά Συνθηκών, τ. 189, σ. 137, και [Πρωτόκολλο εν σχέσει προς την νομικήν κατάσταση των προσφύγων](#), 31 Ιανουαρίου 1967, Ηνωμένα Έθνη, Σειρά Συνθηκών, τ. 606, σ. 267 (αναφέρεται στη νομοθεσία της ΕΕ για το άσυλο και από το ΔΕΕ ως η «Σύμβαση της Γενεύης»).





Ωστόσο, τα κράτη μέλη δεν δεσμεύονται από την αναγνώριση του καθεστώτος του πρόσφυγα από άλλο κράτος μέλος της Σύμβασης για τους Πρόσφυγες ή από την UNHCR. Πριν από την εισδοχή επανεγκατάστασης, τα κράτη μέλη διενεργούν συνήθως τον δικό τους προσδιορισμό του καθεστώτος του πρόσφυγα κατά τη διάρκεια μιας αποστολής επιλογής. Σε ορισμένες περιπτώσεις, τα κράτη μέλη μπορεί επίσης να επιλέξουν να λάβουν την απόφασή τους με βάση τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στον φάκελο που λαμβάνουν από την UNHCR. Η επίσημη αναγνώριση ως πρόσφυγα από το κράτος μέλος γίνεται συνήθως αμέσως μετά την άφιξη του επανεγκατεστημένου ατόμου, με βάση την αξιολόγηση του καθεστώτος του πρόσφυγα που διενεργήθηκε πριν από την εισδοχή ή με βάση τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στον φάκελο της UNHCR. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία, ανατρέξτε στην εθνική σας πρακτική.

Για συμπληρωματικές οδούς, συμπεριλαμβανομένης της εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους, θα πρέπει να γνωρίζετε ότι ένα παιδί που φθάνει στο πλαίσιο συστήματος εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους μπορεί να ταξιδέψει νόμιμα. Μόλις το παιδί φτάσει στη χώρα προορισμού, μπορεί να υποβληθεί αίτηση διεθνούς προστασίας στην αρμόδια αρχή της χώρας σας. Θα υποστηρίξετε το παιδί καθ' όλη τη διάρκεια της τακτικής διαδικασίας ασύλου.

Ο ρόλος του επιτρόπου σε μια διαδικασία οικογενειακής επανένωσης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το αν το παιδί μεταφέρεται σε άλλο κράτος για να μείνει με την οικογένεια ή αν η οικογένεια έρχεται στο κράτος όπου διαμένει σήμερα το παιδί. Στην περίπτωση που το παιδί μεταφέρεται σε άλλο κράτος, ο επίτροπος μπορεί να χρειαστεί να βοηθήσει με υλικοτεχνικές ρυθμίσεις, όπως ο συντονισμός των ταξιδιωτικών σχεδίων, η εξασφάλιση ότι τα πράγματα του παιδιού είναι συσκευασμένα σε δέματα και έτοιμα και η παροχή συναισθηματικής υποστήριξης κατά τη διάρκεια της μετάβασης. Τα καθήκοντά σας περιλαμβάνουν τη συλλογή των απαραίτητων εγγράφων, την ενημέρωση του παιδιού, την επαφή με τα μέλη της οικογένειας και τη διασφάλιση μιας ομαλής μετάβασης κατά την επανεγκατάσταση. Οι αρμοδιότητές σας περιλαμβάνουν τη συγκέντρωση των αναγκαίων εγγράφων, την ενημέρωση του παιδιού, την επαφή με τα μέλη της οικογένειας και τη διασφάλιση μιας απρόσκοπτης μετάβασης.

Θα πρέπει να βοηθήσετε το παιδί στην προετοιμασία του για τη μεταφορά, διευκολύνοντας τις ιατρικές εξετάσεις, παρέχοντας πληροφορίες σχετικά με τη χώρα προορισμού, τις εκπαιδευτικές ευκαιρίες, τις πολιτισμικές πρακτικές και άλλα. Ει δυνατόν, συνοδεύστε το παιδί κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μεταφοράς έως την παράδοσή του στις αρχές του κράτους υποδοχής.

Ο συντονισμός με τις αρχές κοινωνικής πρόνοιας ή επιτροπείας είναι απαραίτητος για να εξασφαλιστεί η ομαλή υποδοχή και το καλωσόρισμα του παιδιού στο νέο κράτος. Με τη συναίνεση του παιδιού, παρέχετε σχετικές γενικές πληροφορίες στις αρχές υποδοχής, όπως ανάγκες υγείας και εκπαίδευσης, οικογενειακούς δεσμούς, και τυχόν πρόσθετες πληροφορίες που έχετε αποκομίσει κατά τη διάρκεια της επιτροπείας σας.

Αντίθετα, εάν η οικογένεια έρχεται στο κράτος όπου διαμένει το παιδί, ο ρόλος του επιτρόπου μπορεί να συνεπάγεται περισσότερο ρόλο υποστήριξης και διευκόλυνσης. Αυτό θα μπορούσε να περιλαμβάνει την παροχή βοήθειας στην οικογένεια για την εύρεση κατάλληλου





καταλύματος, την εγγραφή του παιδιού στο σχολείο και την παροχή βοήθειας για την πλοήγηση στην τοπική κοινότητα και τους διαθέσιμους πόρους. Ο επίτροπος μπορεί επίσης να διαδραματίσει καίριο ρόλο στη διευκόλυνση της επικοινωνίας μεταξύ του παιδιού και των αφικνούμενων μελών της οικογένειας, καθώς και στην παροχή βοήθειας στην οικογένεια για να ενταχθεί στο νέο της περιβάλλον και να δημιουργήσει μια αίσθηση σταθερότητας και ρουτίνας.



Σχετική έκδοση σχετικά με το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού

EASO, [Πρακτικός οδηγός της EASO σχετικά με το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού στις διαδικασίες ασύλου](#), 2019.



Παράρτημα 1. Κατάλογοι σημείων ελέγχου



Πληροφορίες απαραίτητες για την οικογενειακή επανένωση στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου

Ταυτότητα και προσωπικές περιστάσεις του αιτούντος

- Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με την ηλικία.
- Τυχόν έγγραφα (ταυτότητα, διαβατήριο) που επιβεβαιώνουν την ηλικία του ατόμου.
- Πρωτότυπα έγγραφα, αποσπάσματα από βάσεις δεδομένων ή δηλώσεις που σχετίζονται με προσωπικά στοιχεία.

Ταυτότητα του μέλους της οικογένειας και το καθεστώς του στην άλλη χώρα

- Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του μέλους της οικογένειας, συγγενούς ή αδελφού.
- Τυχόν έγγραφα σχετικά με την ταυτότητα του προσώπου (αντίγραφα πρωτότυπων εγγράφων, αποσπάσματα από βάσεις δεδομένων ή δηλώσεις που σχετίζονται με προσωπικά στοιχεία).
- Καθεστώς του ατόμου (π.χ. δικαιούχος διεθνούς προστασίας ή άλλο).

Οικογενειακός δεσμός, ιστορικό της σχέσης και απόψεις

- Σχέση μεταξύ του παιδιού και του ατόμου στην άλλη χώρα.
- Τυχόν αποδεικτικά έγγραφα για την υποστήριξη της σχέσης τους (π.χ. οικογενειακά πιστοποιητικά, ληξιαρχικές πράξεις γέννησης, οικογενειακές φωτογραφίες κ.λπ.)
- Τυχόν πρόσθετες σχετικές λεπτομέρειες σχετικά με τη σχέση μεταξύ τους.
- Σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να απαιτείται τεκμηρίωση σχετικά με την ικανότητα του ατόμου να αναλάβει τη φροντίδα του παιδιού.
- Σε ορισμένες περιπτώσεις, ζητείται η γραπτή συγκατάθεση του παιδιού και του συγγενούς του παιδιού.
- Εάν δεν υπάρχουν άλλες πληροφορίες, ως έσχατη λύση, και όπου είναι απαραίτητο, μπορεί να ζητηθεί εξέταση DNA για την επαλήθευση των οικογενειακών δεσμών.

Βέλτιστο συμφέρον του παιδιού

- Αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού υποστηρίζοντας την άποψη ότι η επανένωση είναι προς το βέλτιστο συμφέρον του.



Κατάλογος ελέγχου ενεργειών για τους επιτρόπους σχετικά με την οικογενειακή επανένωση στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου

Ακολουθεί κατάλογος ενεργειών στις οποίες μπορείτε να προβείτε για να υποστηρίξετε καλύτερα το παιδί στην επανένωσή του με ένα μέλος της οικογένειας, αδελφό ή συγγενή που ευρίσκεται νόμιμα σε χώρα της ΕΕ+.

- ☐ Εάν λάβετε την υποψηφιότητα για την εκπροσώπηση του παιδιού κατά την υποβολή της αίτησης ή την προσωπική συνέντευξη ή τη συνέντευξη βάσει του κανονισμού του Δουβλίνου, οργανώστε ενημερωτικές συναντήσεις με τις αρχές για να συστηθείτε και να εξοικειωθείτε με τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με το παιδί.
- ☐ Κανονίστε μια συνάντηση με το παιδί το συντομότερο δυνατό και παρουσιάστε τον εαυτό σας και τον ρόλο σας, εξηγώντας πώς θα το υποστηρίξετε κατά τη διάρκεια της διαδικασίας.
- ☐ Ρωτήστε το παιδί για τις οικογενειακές του σχέσεις (γονείς), αδέρφια, παππούδες, γιαγιάδες, θείες ή θείους και κάντε ερωτήσεις σχετικά με το πού βρίσκονται, αν βρίσκονται σε χώρα της ΕΕ+. Προσπαθήστε να συλλέξετε όσο το δυνατόν περισσότερες πληροφορίες γι' αυτά, ώστε να αυξήσετε τις πιθανότητες επιτυχούς οικογενειακής επανένωσης μέσω της διαδικασίας του Δουβλίνου.
- ☐ Ρωτήστε σχετικά με την οργάνωση της διαδικασίας σε εθνικό επίπεδο:
 - Διοργανώνεται συνέντευξη στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου;
 - Αναστέλλεται η διαδικασία ασύλου κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του Δουβλίνου;
- ☐ Εκπροσωπήστε το παιδί κατά τη διάρκεια της προσωπικής συνέντευξης (στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου).
- ☐ Υποστηρίξτε τη διαδικασία εντοπισμού της οικογένειας συλλέγοντας όσο το δυνατόν περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα μέλη της οικογένειας, τα αδέρφια ή τους συγγενείς του παιδιού.
- ☐ Συμμετάσχετε ενεργά στην αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος.
- ☐ Ενημερώστε σωστά το παιδί σχετικά με τα δικαιώματα και τις ευθύνες και τις πιθανές διοικητικές επιλογές και επιτρέψτε του να συμμετέχει ενεργά στις ατομικές διαδικασίες λήψης αποφάσεων που αφορούν τη ζωή του.
- ☐ Υποστηρίξτε το παιδί, όταν χρειάζεται, στην έκφραση των απόψεών του και βεβαιωθείτε ότι οι αρχές λαμβάνουν δεόντως υπόψη τις απόψεις του παιδιού.
- ☐ Υποστηρίξτε το παιδί σε περίπτωση υπολογισμού της ηλικίας ή όταν απαιτείται εξέταση DNA.
- ☐ Αναζητήστε νομική συνδρομή για να υποστηρίξετε εσάς ή το παιδί στην κατανόηση όλων των σταδίων των διαδικασιών του Δουβλίνου.



- ☐ Επικοινωνήστε με τη μονάδα του Δουβλίνου ή άλλη αρμόδια εθνική αρχή σε περίπτωση αποριών, ιδίως όταν πλησιάζει η λήξη των προθεσμιών.
- ☐ Υποστηρίξτε το παιδί κατά τη διάρκεια της κοινοποίησης της απόφασης μεταφοράς.
- ☐ Εάν το αίτημα απορρίφθηκε από την άλλη χώρα της ΕΕ+, προσπαθήστε να ρωτήσετε σχετικά με τα διαθέσιμα ένδικα μέσα και τις διαδικασίες για την άσκηση προσφυγής στην εθνική μονάδα του Δουβλίνου.
- ☐ Εάν το αίτημα έγινε δεκτό και το παιδί είναι έτοιμο για τη μεταφορά, υποστηρίξτε το παιδί στις προετοιμασίες για τη μεταφορά. Οι προετοιμασίες μπορεί να περιλαμβάνουν ιατρικές επισκέψεις για την αξιολόγηση της ταξιδιωτικής ικανότητας του παιδιού ή για την αξιολόγηση τυχόν ειδικών αναγκών του παιδιού κατά τη μεταφορά και τυχόν άμεσων αναγκών κατά την άφιξη.
- ☐ Να είστε διαθέσιμοι για το παιδί και έτοιμοι να χειριστείτε όλες τις καταστάσεις έκτακτης ανάγκης, όπως ιατρικές επισκέψεις ή ενέργειες που αφορούν τυχόν άμεσες ανάγκες που μπορεί να έχει το παιδί.
- ☐ Βοηθήστε με την πραγματοποίηση ιατρικών ραντεβού όπως απαιτείται.
- ☐ Συνεργαστείτε με τις αρχές για να κατανοήσετε τον τρόπο με τον οποίο το παιδί θα ταξιδέψει στο υπεύθυνο κράτος μέλος και ότι υπάρχουν οι απαραίτητες προετοιμασίες για την ασφαλή άφιξη του παιδιού. Βεβαιωθείτε ότι τυχόν ειδικές ανάγκες του παιδιού (π.χ. φαρμακευτική αγωγή, χρήση αναπηρικού αμαξιδίου ή απαιτούμενη άμεση βοήθεια κατά την άφιξη) λαμβάνονται υπόψη και γνωστοποιούνται ανάλογα στην άλλη χώρα της ΕΕ+.
- ☐ Εάν είναι δυνατόν, προσπαθήστε να έρθετε σε επαφή με το μέλος της οικογένειας του παιδιού, τον αδελφό ή τον συγγενή στην άλλη χώρα της ΕΕ+. Επικοινωνήστε μαζί του ανάλογα με τις ανάγκες.
- ☐ Εάν επιτρέπεται, προσπαθήστε να συνοδεύσετε το παιδί στην άλλη χώρα της ΕΕ+ ή να βεβαιωθείτε ότι κάποιος που γνωρίζει το παιδί το περιμένει στο αεροδρόμιο.
- ☐ Εάν είστε επίτροπος που έχει οριστεί σε παιδί το οποίο φθάνει στη χώρα έπειτα από μεταφορά στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου, να παρέχετε φιλική υποδοχή για να βοηθήσετε το παιδί να εγκατασταθεί στη νέα χώρα, προσφέροντας υποστήριξη, καθοδήγηση και ενημέρωση. Να είστε διαθέσιμοι να απαντήσετε σε όλες τις ερωτήσεις που μπορεί να έχει το παιδί με τρόπο φιλικό προς το παιδί ή να το υποστηρίξετε να απευθύνει το ερώτημα στις αρχές, αν χρειαστεί. Μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον επίτροπο του κράτους που υποβάλει το αίτημα για να ζητήσετε περισσότερες πληροφορίες ή να θέσετε ερωτήσεις, εάν χρειάζεται.
- ☐ Βοηθήστε το παιδί να αλληλεπιδράσει με το κέντρο υποδοχής και την κοινότητα διαμονής και να ασχοληθεί με την εκπαίδευση και τις δραστηριότητες ελεύθερου χρόνου.
- ☐ Οργανώστε ανεπίσημες περιοδικές συναντήσεις με το παιδί για να μένετε ενημερωμένοι σχετικά με την προσωπική του κατάσταση. Αυτό θα σας βοηθήσει να παρακολουθείτε την ευημερία του παιδιού.





Κατάλογος ελέγχου των ενεργειών για τα ασυνόδευτα παιδιά που επανεγκαθίστανται ή γίνονται δεκτά σε χώρα της ΕΕ+ στο πλαίσιο συμπληρωματικών οδών

Ακολουθεί ένας κατάλογος ενεργειών στις οποίες μπορείτε να προβείτε για να υποστηρίξετε καλύτερα το παιδί.

- ☐ Μόλις διορισθείτε να εκπροσωπήσετε το παιδί, κανονίστε ενημερωτικές συναντήσεις πριν από την άφιξη με τις αρχές για να συστηθείτε και να εξοικειωθείτε με τις διαθέσιμες πληροφορίες για το παιδί.
- ☐ Να παρέχετε ένα φιλικό καλωσόρισμα για να βοηθήσετε το παιδί να εγκατασταθεί στη νέα χώρα, προσφέροντας υποστήριξη, καθοδήγηση και πληροφορίες. Να είστε διαθέσιμοι να απαντήσετε σε όλες τις ερωτήσεις που μπορεί να έχει το παιδί με τρόπο φιλικό προς το παιδί ή να το υποστηρίξετε να απευθύνει το ερώτημα στις αρχές, αν χρειαστεί.
- ☐ Να είστε διαθέσιμοι για το παιδί και έτοιμοι να χειριστείτε όλες τις καταστάσεις έκτακτης ανάγκης, όπως ιατρικές επισκέψεις ή ενέργειες που αφορούν τυχόν άμεσες ανάγκες που μπορεί να έχει το παιδί.
- ☐ Βοηθήστε με την πραγματοποίηση ιατρικών ραντεβού όπως απαιτείται.
- ☐ Συνεργαστείτε με τις αρχές για να κατανοήσετε τη διοικητική κατάσταση του παιδιού και τις πιθανές διοικητικές οδούς που μπορεί να ακολουθήσει το παιδί. Εξετάστε το ενδεχόμενο να συμβουλευτείτε έναν νομικό σύμβουλο.
- ☐ Ενημερώστε σωστά το παιδί σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του και τις πιθανές διοικητικές επιλογές. Επιτρέψτε στο παιδί να συμμετέχει ενεργά στις ατομικές διαδικασίες λήψης αποφάσεων που αφορούν τη ζωή του.
- ☐ Υποστηρίξτε το παιδί, όταν χρειάζεται, στην έκφραση των απόψεών του και βεβαιωθείτε ότι οι αρχές λαμβάνουν δεόντως υπόψη τις απόψεις του παιδιού.
- ☐ Βοηθήστε το παιδί να αλληλεπιδράσει με το κέντρο υποδοχής και την κοινότητα διαμονής και να ασχοληθεί με την εκπαίδευση και τις δραστηριότητες ελεύθερου χρόνου.
- ☐ Οργανώστε άτυπες περιοδικές συναντήσεις με το παιδί για να ενημερώνετε σχετικά με την προσωπική του κατάσταση. Αυτό θα σας βοηθήσει να παρακολουθείτε την ευημερία του παιδιού.



Παράρτημα 2. Επισκόπηση των διακρατικών διαδικασιών στο πλαίσιο της διεθνούς προστασίας

	Διαδικασία του Δουβλίνου για τα ασυνόδευτα παιδιά	Εθελοντική μετεγκατάσταση	Επανένωση της οικογένειας	Επανεγκατάσταση και συμπληρωματικές οδοί
Περιγραφή	Η διαδικασία του Δουβλίνου είναι ένας μηχανισμός που καθορίζει ποια χώρα της ΕΕ+ είναι υπεύθυνη για την εξέταση μιας αίτησης διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται στην ΕΕ. Η διαδικασία του Δουβλίνου διασφαλίζει ότι ένα ασυνόδευτο παιδί αιτών μπορεί να επανενωθεί με μέλος της οικογένειας, αδελφό ή συγγενή που διαμένει ήδη σε χώρα της ΕΕ+ και η αίτησή του να εξεταστεί στη χώρα στην οποία βρίσκεται το μέλος της οικογένειας.	Η μετεγκατάσταση είναι μια μορφή εθελοντικής αλληλεγγύης που αποσκοπεί στη στήριξη ενός κράτους μέλους που αντιμετωπίζει ιδιαίτερες πιέσεις. Οι αιτούντες στο κράτος μέλος υπό πίεση μπορούν να μετεγκατασταθούν (να μεταφερθούν) σε άλλο κράτος μέλος και οι αιτήσεις τους να εξεταστούν από την εν λόγω χώρα. Η μετεγκατάσταση δεν αποτελεί μορφή οικογενειακής επανένωσης.	Οι υπήκοοι τρίτων χωρών που διαμένουν σε χώρα της ΕΕ+ μπορούν να φέρουν τα μέλη της στενής οικογένειάς τους που διαμένουν σε τρίτη χώρα στην εν λόγω χώρα της ΕΕ+.	Η επανεγκατάσταση και η εισδοχή για ανθρωπιστικούς λόγους είναι διαδικασίες οι οποίες επιτρέπουν την εισδοχή σε χώρα της ΕΕ+ των επιλέξιμων υπηκόων τρίτων χωρών που χρήζουν διεθνούς προστασίας από μια χώρα εκτός ΕΕ+ στην οποία έχουν εκτοπιστεί, και τους παρέχουν διεθνή προστασία.





	Διαδικασία του Δουβλίνου για τα ασυνόδευτα παιδιά	Εθελοντική μετεγκατάσταση	Επανένωση της οικογένειας	Επανεγκατάσταση και συμπληρωματικές οδοί
Νομικό πλαίσιο	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, για τη θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας ή από απάτριδα (κανονισμός Δουβλίνο III)	Άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού Δουβλίνο III	Οδηγία 2003/86/ΕΚ, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με το δικαίωμα οικογενειακής επανένωσης	Δεν υπάρχει νομοθεσία σε επίπεδο ΕΕ κατά τη στιγμή της σύνταξης του παρόντος κειμένου.
Είναι υποχρεωτική η εφαρμογή της διαδικασίας;	Ναι, ισχύει άμεσα σε όλες τις χώρες της ΕΕ+.	Όχι.	Ναι, εφαρμόζεται μέσω της μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο.	Όχι.
Ποιες χώρες την εφαρμόζουν;	27 κράτη μέλη και Νορβηγία, Ισλανδία, Λιχτενστάιν και Ελβετία	Εφαρμόζεται από τις χώρες της ΕΕ+ σε εθελοντική βάση.	25 κράτη μέλη (όλα πλην της Δανίας και της Ιρλανδίας)	Εφαρμόζεται από τα κράτη μέλη βάσει εθνικών προγραμμάτων ή προγραμμάτων που χρηματοδοτούνται από την ΕΕ.





	Διαδικασία του Δουβλίνου για τα ασυνόδευτα παιδιά	Εθελοντική μετεγκατάσταση	Επανένωση της οικογένειας	Επανεγκατάσταση και συμπληρωματικές οδοί
Ποιος μπορεί να επωφεληθεί από αυτήν; (Προσωπικό πεδίο εφαρμογής)	Αιτούντες διεθνή προστασία	Αιτούντες διεθνή προστασία	Για να υποβάλει κάποιος αίτηση να φέρει τα μέλη της στενής οικογένειάς του στην ΕΕ, πρέπει να είναι κάτοχος άδειας διαμονής σε κράτος μέλος για περίοδο ισχύος ενός έτους ή περισσότερο και να έχει βάσιμες προοπτικές απόκτησης μόνιμης διαμονής. Οι δικαιούχοι επικουρικής προστασίας δεν έχουν δικαίωμα οικογενειακής επανένωσης σύμφωνα με το δίκαιο της ΕΕ, αλλά μπορούν να το έχουν σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.	Ευάλωτοι υπήκοοι τρίτων χωρών που χρήζουν διεθνούς προστασίας.
Πού θα πρέπει να διαμένει το μέλος της οικογένειας;	Το μέλος της οικογένειας, αδελφός ή συγγενής θα πρέπει να διαμένει νόμιμα σε χώρα της ΕΕ+.	A/A	Εκτός των χωρών της ΕΕ+.	Ανάλογα με το πρόγραμμα.



Παράρτημα 3. Πρόσθετες πηγές

ΕΥΑΑ

Πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου και καταχώριση

- ΕΥΑΑ, [Practical Guide on Information Provision – Access to the asylum procedure](#) [Πρακτικός οδηγός για την παροχή πληροφοριών — Πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου], Φεβρουάριος 2023.
- ΕΑΣΟ, [Πρακτικός οδηγός καταχώρισης — Κατάθεση αιτήσεων διεθνούς προστασίας](#), Δεκέμβριος 2021.

Εξέταση της αίτησης

- ΕΑΣΟ, [Πρακτικός οδηγός: Αναγνώριση προσώπων ως δικαιούχων διεθνούς προστασίας](#), Απρίλιος 2018.
- ΕΑΣΟ, [Πρακτικός οδηγός της ΕΑΣΟ: Αξιολόγηση των αποδεικτικών στοιχείων](#), Μάρτιος 2015.
- ΕΑΣΟ, [Πρακτικός οδηγός της ΕΑΣΟ: Προσωπική συνέντευξη](#), Δεκέμβριος 2014.

Πηγές σχετικές με τα παιδιά

- Κινούμενα σχέδια του ΕΥΑΑ:
 - «[Age assessment for children](#)» [Υπολογισμός ηλικίας για παιδιά], 2021.
 - «[Age assessment – Why? When? How?](#)» [Υπολογισμός της ηλικίας — Γιατί; Πότε; Πώς;], 2020.
- ΕΑΣΟ, [Πρακτικός οδηγός της ΕΑΣΟ σχετικά με το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού στις διαδικασίες ασύλου](#), 2019.
- ΕΑΣΟ, [Practical Guide on Family Tracing](#) [Πρακτικός οδηγός σχετικά με τον εντοπισμό της οικογένειας], Μάρτιος 2016.
- ΕΥΑΑ–FRA, Σειρά πρακτικών εργαλείων για επιτρόπους:
 - [Προσωρινή προστασία των ασυνόδευτων παιδιών που εγκαταλείπουν την Ουκρανία](#), Νοέμβριος 2022.
 - [Introduction to international protection](#) [Εισαγωγή στη διεθνή προστασία], Οκτώβριος 2023.
 - [Asylum procedure](#) [Η διαδικασία ασύλου], Οκτώβριος 2023.



FRA

FRA και Συμβούλιο της Ευρώπης, [Children in migration: fundamental rights at European borders](#) [Παιδιά-μετανάστες: θεμελιώδη δικαιώματα στα ευρωπαϊκά σύνορα], Δεκέμβριος 2023.

FRA, [Επιτροπεία για ασυνόδευτα παιδιά — Εγχειρίδιο για εκπαιδευτές επιτρόπων](#), 1 Μαρτίου 2023.

FRA, [Εγχειρίδιο σχετικά με την ευρωπαϊκή νομοθεσία για τα δικαιώματα του παιδιού — Έκδοση 2022](#), 13 Απριλίου 2022.

FRA, [Εγχειρίδιο σχετικά με την ευρωπαϊκή νομοθεσία σε θέματα ασύλου, συνόρων και μετανάστευσης — Έκδοση 2020](#), 17 Δεκεμβρίου 2020.

FRA, [Relocating unaccompanied children: applying good practices to future schemes](#) [Μετεγκατάσταση ασυνόδευτων παιδιών: εφαρμογή καλών πρακτικών σε μελλοντικά συστήματα], Μάιος 2020.

FRA, [Δικαίωμα ενημέρωσης — Οδηγός για τις αρχές κατά τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων για το Eurodac](#), 2020.

FRA, [Παιδιά που στερούνται τη γονική φροντίδα σε κράτος μέλος της ΕΕ διαφορετικό από το δικό τους](#), 13 Ιουνίου 2019.

FRA, [Legal entry channels to the EU for persons in need of international protection: A toolbox](#) [Νόμιμα κανάλια εισόδου στην ΕΕ για άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας: Μια εργαλειοθήκη], Μάρτιος 2015.

FRA και Ευρωπαϊκή Επιτροπή, [Επιτροπεία για παιδιά τα οποία στερούνται τη γονική φροντίδα — Ένα εγχειρίδιο για την ενίσχυση των συστημάτων επιτροπείας με σκοπό την κάλυψη των ιδιαίτερων αναγκών των παιδιών που είναι θύματα εμπορίας](#), 2015.

[FRA's e-learning materials on guardianship](#) [Ηλεκτρονικό εκπαιδευτικό υλικό του FRA σχετικά με την επιτροπεία].

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Ευρωπαϊκή Επιτροπή, «[Δικαιώματα του παιδιού](#)».

Ευρωπαϊκή Επιτροπή, «[Παιδιά](#)».

Ευρωπαϊκό Δίκτυο Επιτροπείας

Ευρωπαϊκό Δίκτυο Επιτροπείας, [ProGuard – The Pilot Assessment System](#) [ProGuard — Το πιλοτικό σύστημα αξιολόγησης], Σεπτέμβριος 2019.

Ευρωπαϊκό Δίκτυο Επιτροπείας, [7 πρότυπα επιτροπείας](#).





Schippers, M., [Children on the Move — A guide to working with unaccompanied children in Europe](#) [Μετακινούμενα παιδιά — Οδηγός για την εργασία με ασυνόδευτα παιδιά στην Ευρώπη], Ευρωπαϊκό Δίκτυο Επιτροπείας, Φεβρουάριος 2021.

UNHCR

UNHCR, [UNHCR Recommendations on flexible approaches to family reunification procedures in Europe](#) [Συστάσεις της UNHCR για ευέλικτες προσεγγίσεις στις διαδικασίες οικογενειακής επανένωσης στην Ευρώπη], Περιφερειακό Γραφείο για την Ευρώπη, Φεβρουάριος 2023.

UNHCR, [Resettlement Handbook](#) [Εγχειρίδιο επανεγκατάστασης], 2023.

UNHCR, [Integration Handbook](#) [Εγχειρίδιο ένταξης], 2023.

UNHCR, [Technical Guidance – Child-friendly procedures](#) [Τεχνική καθοδήγηση: διαδικασίες φιλικές προς τα παιδιά], 2021.

UNHCR, [2021 UNHCR Best Interests Procedure Guidelines: Assessing and Determining the Best Interests of the Child](#) [Κατευθυντήριες γραμμές της UNHCR για τη διαδικασία βέλτιστου συμφέροντος: αξιολόγηση και προσδιορισμός του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού], 2021.

UNHCR, [Guidelines on International Protection No. 8: Child Asylum Claims under Articles 1\(A\)2 and 1\(F\) of the 1951 Convention and/or 1967 Protocol relating to the Status of Refugees](#) [Κατευθυντήριες οδηγίες για τη διεθνή προστασία των προσφύγων αριθ. 8: εξέταση των αιτημάτων ασύλου των παιδιών στο πλαίσιο των άρθρων 1(A)2 και 1(ΣΤ) της Σύμβασης του 1951 και/ή του Πρωτοκόλλου του 1967 για το Καθεστώς των Προσφύγων], 2009.

UNHCR, [Key Consideration on Complementary Pathways](#) [Βασική εξέταση σχετικά με τις συμπληρωματικές οδούς], 2019.

Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης (ΔΟΜ)

Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης, [Unaccompanied migrant children toolbox](#) [Εργαλειοθήκη για τα ασυνόδευτα παιδιά μεταναστών], 2022.

Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης, [Mainstreaming gender in pre-departure orientation](#) [Ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου στην καθοδήγηση πριν από την αναχώρηση], 2019.

Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης, [IOM Resettlement](#) [Επανεγκατάσταση ΔΟΜ], 2021.

Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης, [IOM Safe Spaces Guidance](#) [Καθοδήγηση Ασφαλών Χώρων του ΔΟΜ], 2020.

Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης, «Trafficking in persons: protection and assistance to victims» [Εμπορία ανθρώπων: προστασία και παροχή βοήθειας στα θύματα], κύκλος μαθημάτων αυτοδιδασκαλίας διαθέσιμος στο [IOM E-Campus](#).





Συμβούλιο της Ευρώπης

[Recommendation CM/Rec\(2022\)22](#) of the Committee of Ministers to Member States on human rights principles and guidelines on age assessment in the context of migration and its Explanatory Memorandum [Σύσταση CM/Rec(2022)22 της Επιτροπής Υπουργών προς τα κράτη μέλη σχετικά με τις αρχές και τις κατευθυντήριες γραμμές για τα δικαιώματα του ανθρώπου όσον αφορά την εκτίμηση της ηλικίας στο πλαίσιο της μετανάστευσης και την αιτιολογική της έκθεση].

[Recommendation CM/Rec\(2019\)11](#) of the Committee of Ministers to Member States on effective guardianship for unaccompanied and separated children in the context of migration [Σύσταση CM/Rec(2019)11 της Επιτροπής Υπουργών προς τα κράτη μέλη σχετικά με την αποτελεσματική επιτροπεία των ασυνόδευτων παιδιών και των παιδιών που έχουν χωριστεί από την οικογένειά τους στο πλαίσιο της μετανάστευσης], η οποία εγκρίθηκε στις 11 Δεκεμβρίου 2019.

Συμβούλιο της Ευρώπης, [How to convey child-friendly information to children in migration: A handbook for frontline professionals](#) [Πώς να μεταφέρουμε φιλικές προς τα παιδιά πληροφορίες σε παιδιά-μετανάστες: εγχειρίδιο για επαγγελματίες πρώτης γραμμής], Δεκέμβριος 2018.

Άλλες εκδόσεις

Child Circle – Kids in Need of Defense Europe (KIND) and Child Circle, [Stepping Stones to Safety – Strengthening Key Procedural Safeguards for Unaccompanied Children in Transnational Procedures within the EU](#) [Εφόδια για την ασφάλεια — Ενίσχυση βασικών διαδικαστικών διασφαλίσεων για τα ασυνόδευτα παιδιά σε διακρατικές διαδικασίες εντός της ΕΕ], Δεκέμβριος 2021.

Missing Children Europe, [The SUMMIT project](#) [Το έργο SUMMIT], Οκτώβριος 2015–2016.





Κατάλογος διαγραμμάτων

Διάγραμμα 1. Κριτήρια για το υπεύθυνο κράτος μέλος σε περιπτώσεις ασυνόδευτων παιδιών (άρθρο 8 του κανονισμού Δουβλίνο III).....	12
Διάγραμμα 2. Η διαδικασία του Δουβλίνου ενσωματωμένη στη διαδικασία ασύλου	21
Διάγραμμα 3. Πρακτική καθοδήγηση για την προστασία των ασυνόδευτων παιδιών στο πλαίσιο της διαδικασίας μετεγκατάστασης	39



